



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

**Integraal verslag
van de interpellaties en
de vragen**

**Commissie voor de Economische
Zaken en de Tewerkstelling,
belast met het Economisch Beleid, het
Werkelegenheidsbeleid en de
Beroepsopleiding**

**VERGADERING VAN
DONDERDAG 10 NOVEMBER 2016**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions**

**Commission des Affaires
économiques et de l'Emploi,**

**chargée de la Politique économique, de la
Politique de l'emploi et de la Formation
professionnelle**

**RÉUNION DU
JEUDI 10 NOVEMBRE 2016**

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail crriv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparlirisnet.be/>

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail crriv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparlirisnet.be/>

INHOUD**INTERPELLATIES**

Interpellatie van de heer Armand De Decker

tot de heer Guy Vanhengel, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

betreffende "het wapenexportbeleid".

Interpellatie van de heer Benoît Cerexhe

tot de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de herstructurering van AXA-Belgium".

Interpellatie van de heer Hamza Fassi-Fihri

tot de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de sociale dumping in het Brussels Gewest".

Besprekking – Sprekers:

De heer Emin Özkara (PS)

De heer Didier Gosuin, minister

De heer Hamza Fassi-Fihri (cdH)

SOMMAIRE**INTERPELLATIONS**

Interpellation de M. Armand De Decker

à M. Guy Vanhengel, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au développement,

concernant "la politique d'exportation des armes".

Interpellation de M. Benoît Cerexhe

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la restructuration d'AXA-Belgium".

Interpellation de M. Hamza Fassi-Fihri

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "le dumping social en Région bruxelloise".

Discussion – Orateurs :

M. Emin Özkara (PS)

M. Didier Gosuin, ministre

M. Hamza Fassi-Fihri (cdH)

Interpellatie van de heer Amet Gjanaj	18	Interpellation de M. Amet Gjanaj	18
tot de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende "de gevolgen van de sluiting van de fabriek Caterpillar Gosselies voor Brussel".		à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente, concernant "les implications pour Bruxelles de la fermeture de l'usine Caterpillar Gosselies".	
Toegevoegde interpellatie van mevrouw Brigitte Grouwels,	18	Interpellation jointe de Mme Brigitte Grouwels,	18
betreffende "de gevolgen van de sluiting van Caterpillar voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".		concernant "les conséquences de la fermeture de Caterpillar pour la Région de Bruxelles-Capitale".	
Samengevoegde bespreking – Sprekers:	20	Discussion conjointe – Orateurs :	20
De heer Didier Gosuin, minister De heer Amet Gjanaj (PS) Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V)		M. Didier Gosuin, ministre M. Amet Gjanaj (PS) Mme Brigitte Grouwels (CD&V)	
Interpellatie van mevrouw Zoé Genot	24	Interpellation de Mme Zoé Genot	24
tot de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende "de geselecteerde projecten in de strijd tegen discriminatie en de bevordering van de diversiteit en de gelijkheid in het kader van de werkgelegenheid".		à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente, concernant "les projets sélectionnés en matière de lutte contre la discrimination et de promotion de la diversité et de l'égalité dans la mise à l'emploi".	
Bespreking – Sprekers:	27	Discussion – Orateurs :	27
De heer Bea Diallo (PS) De heer Hamza Fassi-Fihri (cdH) De heer Didier Gosuin, minister Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)		M. Bea Diallo (PS) M. Hamza Fassi-Fihri (cdH) M. Didier Gosuin, ministre Mme Zoé Genot (Ecolo)	

MONDELINGE VRAGEN	33	QUESTIONS ORALES	33
Mondelinge vraag van de heer Bruno De Lille aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende "de gevolgen van de afschaffing van de investeringsaftrek voor Audi".	33	Question orale de M. Bruno De Lille à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente, concernant "les conséquences pour Audi de la suppression de la déduction fiscale pour investissement".	33
Toegevoegde mondelinge vraag van de heer Paul Delva betreffende "de mogelijke schrapping van de investeringsaftrek voor Audi Brussel"	33	Question orale jointe de M. Paul Delva concernant "l'éventuelle suppression pour Audi Brussels de la déduction fiscale pour investissement".	33
Mondelinge vraag van de heer Bruno De Lille aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende "de aanwervingen voor het winkelcentrum Docks Bruxsel".	39	Question orale de M. Bruno De Lille à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente, concernant "les recrutements pour le centre commercial Docks Bruxsel".	39
Mondelinge vraag van mevrouw Viviane Teitelbaum aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, betreffende "de meervoudige waarborg in de sector van de dienstencheques".	43	Question orale de Mme Viviane Teitelbaum à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente, concernant "le cautionnement multiple dans le secteur des titres-services".	43
Mondelinge vraag van mevrouw Zoé Genot	47	Question orale de Mme Zoé Genot	47

aan de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de vermindering van de arbeidsduur".

INTERPELLATIES

50

Interpellatie van mevrouw Marion Lemesre

50

tot de heer Didier Gosuin, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de hervorming van de gewestelijke steun voor de werkgelegenheid".

Interpellatie van mevrouw Viviane Teitelbaum

50

tot mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de steun voor de gender in het beleid van buitenlandse handel".

Bespreking – Sprekers:

53

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris
 Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)

MONDELINGE VRAGEN

58

Mondelinge vraag van de heer Julien Uyttendaele

58

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la réduction du temps de travail".

INTERPELLATIONS

50

Interpellation de Mme Marion Lemesre

50

à M. Didier Gosuin, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la réforme des aides régionales à l'emploi".

Interpellation de Mme Viviane Teitelbaum

50

à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la promotion du genre au cœur des politiques de commerce extérieur".

Discussion – Oratrices :

53

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État
 Mme Viviane Teitelbaum (MR)

QUESTIONS ORALES

58

Question orale de M. Julien Uyttendaele

58

aan mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de geplande prinselijke missie naar de Filipijnen".

Mondelinge vraag van de heer Philippe Close

aan mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de economische zending naar Tunesië".

à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la mission princière prévue aux Philippines".

Question orale de M. Philippe Close

à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "la mission économique en Tunisie".

64

64

*Voorzitterschap: de heer Julien Uyttendaele, derde ondervoorzitter.
Présidence : M. Julien Uyttendaele, troisième vice-président.*

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN DE HEER ARMAND DE DECKER

**TOT DE HEER GUY VANHENGEL,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BE-
LAST MET FINANCIËN, BEGROTING,
EXTERNE BETREKKINGEN EN
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,**

betreffende "het wapenexportbeleid".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de interpellatie ingetrokken en in een schriftelijke vraag omgezet.

INTERPELLATIE VAN DE HEER BENOÎT CEREXHE

**TOT DE HEER DIDIER GOSUIN,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET TEWERKSTELLING,
ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING
EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

betreffende "de herstructurering van AXA-Belgium".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de interpellatie ingetrokken.

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE M. ARMAND DE DECKER

À M. GUY VANHENGEL, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES FINANCES, DU BUDGET, DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "la politique d'exportation des armes".

M. le président.- À la demande de l'auteur, excusé, l'interpellation est retirée et transformée en question écrite.

INTERPELLATION DE M. BENOÎT CEREXHE

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "la restructuration d'AXA-Belgium".

M. le président.- À la demande de l'auteur, excusé, l'interpellation est retirée.

(*De heer Bernard Clerfayt, voorzitter, treedt als voorzitter op)*

INTERPELLATIE VAN DE HEER HAMZA FASSI-FIHRI

**TOT DE HEER DIDIER GOSUIN,
 MINISTER VAN DE BRUSSELSE
 HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
 BELAST MET TEWERKSTELLING,
 ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING
 EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

betreffende "de sociale dumping in het Brussels Gewest".

De voorzitter.- De heer Fassi-Fihri heeft het woord.

De heer Hamza Fassi-Fihri (cdH) (*in het Frans*).- *Sociale dumping is een pest voor de economie en we moeten het fenomeen dan ook aanpakken. Volgens de Bouwfederatie leidde het verschijnsel de voorbije jaren alleen al in de bouwsector tot het verlies van 17.000 Belgische banen.*

De voorbije maanden namen diverse beleidsniveaus initiatieven tegen sociale dumping. Eurocommissaris Thyssen stelde de detacheringrichtlijn voor, waarmee ze de lonen van gedetacheerde werknemers wil gelijktrekken met die van lokale werknemers. Zo kan prijsconcurrentie al gedeeltelijk worden vermeden.

De wet op de openbare aanbestedingen is een federale bevoegdheid. Ze werd trouwens in het voorjaar nog gewijzigd om haar in overeenstemming te brengen met het Europese recht. De gewesten hebben het recht hun wetgeving af te stemmen op hun eigenheden.

Maxime Prévot, de bevoegde Waalse minister, kondigde een tijdje geleden een Waals Wetboek voor openbare aanbestedingen aan. Hij wil daarmee bepaalde principes invoeren, waardoor Waalse bedrijven vaker openbare aanbestedingen in de wacht kunnen slepen en er geen oneerlijke concurrentie ontstaat met prijsbrekers, want de werknemers zijn daarvan het slachtoffer.

(*M. Bernard Clerfayt, président, prend place au fauteuil présidentiel*)

INTERPELLATION DE M. HAMZA FASSI-FIHRI

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "le dumping social en Région bruxelloise".

M. le président.- La parole est à M. Fassi-Fihri.

M. Hamza Fassi-Fihri (cdH).- Le dumping social mérite qu'on s'y intéresse particulièrement et que l'on prenne des mesures concrètes pour s'y attaquer. Il s'agit d'un véritable fléau pour notre économie. Rien qu'en ce qui concerne le domaine de la construction - et on connaît l'importance de ce secteur à Bruxelles -, le dumping social a conduit à la perte de 17.000 emplois belges ces dernières années, selon la Confédération de la construction.

Ces derniers mois, cette thématique est revenue à l'avant-plan avec la prise d'initiatives de divers niveaux de pouvoir concernant cette matière. D'abord, il y a eu la directive européenne portée par Mme Thyssen relative aux travailleurs détachés. Ce texte vise principalement à ce que les rémunérations des travailleurs détachés soient les mêmes que celles des travailleurs locaux. Cela permet déjà d'éviter un certain type de concurrence sur les prix.

La loi sur les marchés publics est, elle, fédérale. Elle a d'ailleurs été modifiée au printemps dernier en vue de s'adapter au droit européen. Les Régions ont également le droit de légiférer en la matière afin d'ajuster la législation aux spécificités régionales. La Région wallonne se montre ainsi proactive.

Maxime Prévot, le ministre en charge de cette matière, a annoncé il y a quelque temps, son

Het Brussels Gewest keurde twee jaar geleden de ordonnantie inzake de oprichting van een observatorium van de referentieprijzen voor de overheidsopdrachten goed. Krachtens die ordonnantie zijn aanbestedende lokale en gewestelijke besturen verplicht om bij het observatorium advies in te winnen over abnormale prijzen die naar aanleiding van een openbare aanbesteding worden ingediend.

De ordonnantie bepaalt ook dat er een jaarlijks activiteitenverslag naar de regering moet. Zo vermijden we abnormaal lage prijzen die tot sociale dumping leiden.

Bovendien zei de Brusselse regering in haar beleidsverklaring dat ze werk wil maken van verscherpte controle op de naleving van de sociale wetgeving, arbeidsvoorwaarden van buitenlandse werknemers en het activeringsbeleid.

Als antwoord op een interpellatie over dit onderwerp kondigde u aan dat er een werkgroep zou komen voor de strijd tegen sociale dumping. Die moet goede praktijken stimuleren en nagaan hoe sociale dumping bij openbare aanbestedingen vermeden kan worden.

Daarnaast zei u dat er bij wijze van proef een samenwerkingsproject van de gewestelijke inspectie en de gemeente Elsene op het getouw zou worden gezet. Daardoor zouden gegevens worden uitgewisseld tussen de aanbestedende overheid en de gewestelijke inspectie, met het oog op een betere toepassing van de regels.

Kunt u ons een beeld schetsen van de omvang van het probleem van sociale dumping in het Brussels Gewest?

Welke initiatieven en maatregelen neemt u om Brusselse ondernemingen te helpen bij het in de wacht slepen van openbare aanbestedingen? Heeft de regering de gewestelijke en lokale besturen geïnformeerd over het fenomeen?

Worden er samenwerkingsakkoorden voorbereid? Welke resultaten heeft de werkgroep al geboekt? Denkt u eraan om het samenwerkingsproject van de gewestelijke arbeidsinspectie met de gemeente Elsene uit te breiden naar andere gemeenten?

intention d'élaborer un code wallon des marchés publics. L'idée est de garantir certains principes qui permettront aux entreprises wallonnes de gagner davantage de marchés publics et d'empêcher la concurrence déloyale de certaines entreprises qui cassent les prix, souvent au détriment du bien-être du travailleur.

La Région bruxelloise a adopté, il y a deux ans, l'ordonnance portant création d'un Observatoire des prix de référence des marchés publics qui est logé au sein du Conseil économique et social bruxellois. En vertu de cette ordonnance, les pouvoirs adjudicateurs publics locaux et régionaux tombant sous le coup de la législation sont obligés de prendre l'avis de l'observatoire sur le caractère anormal des prix remis par les soumissionnaires à un marché public, à l'exclusion des marchés publics de fournitures.

L'ordonnance prévoit également la remise d'un rapport annuel d'activités au gouvernement. Ce dispositif permet d'éviter des prix anormalement bas qui aboutissent à du dumping social.

En outre, la déclaration de majorité régionale du gouvernement prévoit que celui-ci renforce le contrôle des lois sociales à Bruxelles, les conditions de mise à l'emploi de la main-d'œuvre étrangère et les politiques d'activation, notamment par le biais de l'Observatoire des prix et via des accords de coopération avec l'ensemble des entités.

Enfin, en réponse à une interpellation sur le même sujet, vous aviez annoncé la mise en place d'un groupe de travail au sein du comité économique et social qui vise notamment la lutte contre le dumping social, le recours à de bonnes pratiques à l'encontre de ce dernier, ainsi qu'une réflexion sur les marchés publics.

En outre, vous annonciez le lancement, à titre pilote, d'une collaboration avec l'inspection régionale et la commune d'Ixelles. Celle-ci vise plus particulièrement l'échange de données entre le pouvoir adjudicateur et l'inspection régionale, en vue d'une meilleure application des règles en la matière.

Cette remise en contexte m'amène à vous poser les questions suivantes. Pourriez-vous nous dresser, notamment à l'aide du rapport reçu de

l'observatoire, un état des lieux chiffré de l'ampleur du dumping social dans notre Région ?

Depuis le début de la législature, quelles initiatives et mesures ont été prises afin d'aider les entreprises bruxelloises à décrocher davantage de marchés publics ? Le gouvernement a-t-il diffusé un message ou de l'information auprès des administrations régionales ou locales eu égard à ce phénomène ?

Des accords de coopération sont-ils en cours de préparation à ce sujet, comme le prévoit la déclaration de gouvernement ? Pourriez-vous tirer un premier bilan des travaux du groupe de travail ? Enfin, réfléchissez-vous à étendre la collaboration entre l'inspection régionale du travail et la commune d'Ixelles à d'autres communes ?

Bespreking

De voorzitter.- De heer Özkara heeft het woord.

De heer Emin Özkara (PS) (*in het Frans*).- *Geleidelijk heeft de sociale dumping een hoge vlucht genomen. In 2015 waren er ongeveer 215.000 uit het buitenland gedetacheerde werknemers actief in België, tegenover 106.000 in 2010. De sociale fraude piekt en weegt op de economie en de Belgische werkloosheid.*

Media, vakbonden en beroepsorganisaties trekken aan de alarmbel in de zwaarst getroffen sectoren, zoals de bouw, het industriële onderhoud, metaalbouw, tuinbouw, schoonmaak en slachthuizen.

Ondanks de alarmerende cijfers boeken we nauwelijks vooruitgang in de strijd tegen sociale dumping. De richtlijn inzake openbare aanbestedingen van 2015 biedt nochtans een uitgelezen kans om het fenomeen in te dijken.

De federale regering, de grote voorvechter van de minimale dienstverlening, heeft de richtlijn echter zo beperkt mogelijk omgezet. Er wordt niets ondernomen tegen eindeloze onderaanname of prijsbrekers en de prijs blijft de doorslag geven. Kortom, dit is een gemiste kans.

Discussion

M. le président.- La parole est à M. Özkara.

M. Emin Özkara (PS).- Le temps avance et le phénomène de dumping social progresse : en 2015, quelque 215.000 travailleurs détachés provenant de l'étranger étaient actifs en Belgique, contre 106.000 en 2010. La fraude sociale atteint des sommets et pèse sur l'économie comme sur l'emploi belges.

La presse, les syndicats et les organisations professionnelles tirent la sonnette d'alarme dans les secteurs les plus touchés, comme ceux de la construction, de la maintenance industrielle, des constructions métalliques, du gardiennage, du nettoyage et des abattoirs.

Malgré ces chiffres et constats interpellants, on n'enregistre pas beaucoup d'avancées réelles dans le combat contre le dumping social. La directive Marchés publics de 2015 constitue une réelle chance de porter un coup à ce phénomène qui met à mal nos petites et moyennes entreprises et a causé des milliers de pertes d'emploi dans notre pays au cours de ces dernières années.

Le gouvernement fédéral, toujours en pointe lorsqu'il s'agit de défendre le service minimum, a mis en pratique son credo et a transposé ladite

In juni 2016 zei u dat de federale regering geenszins rekening heeft gehouden met de opmerkingen van de gewesten. De strijd tegen sociale dumping vergt echter samenwerking tussen alle beleidsniveaus. Het gewest en de gemeenten moeten dus hun steentje kunnen bijdragen aan die strijd.

Hoe staat u tegenover de lokale initiatieven in de Waalse steden en gemeenten? Bent u voorstander van een soortgelijk charter in het Brussels Gewest? Overweegt de werkgroep van de Economische en Sociale Raad die mogelijkheid?

directive de manière minimaliste. Le respect des conventions collectives de travail réduit à un critère facultatif d'exclusion la possibilité de créer des groupements sans personnalité juridique qui recourent à la sous-traitance, rien pour lutter contre la sous-traitance en cascade, rien contre les offres anormalement basses : le prix reste toujours le critère décisif de la sélection. Bref, une occasion manquée, et un beau gâchis qui continuera à être supporté par nos entreprises, victimes du dumping social qui les met à mal depuis des années.

Monsieur le ministre, vous disiez en juin dernier que le fédéral n'a aucunement tenu compte des avis et des remarques des Régions, qu'il ignore superbement. Lutter contre le dumping social nécessite la coopération de tous les niveaux de pouvoir. Il doit être possible d'apporter des éléments de réponse au niveau régional et au niveau local en faisant preuve de volontarisme, de proactivité et de créativité.

Je me joins notamment aux questions que mon collègue vous a déjà posées. J'aimerais en outre connaître votre position sur les initiatives locales qui ont vu le jour dans plusieurs villes et communes de Wallonie – Herstal ou Charleroi par exemple – en matière de lutte contre le dumping social dans les marchés publics : encourageriez-vous ce type de charte dans notre Région ? Une réflexion sur cette orientation est-elle menée au sein du groupe de travail du Conseil économique et social ?

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister (in het Frans).- *Ik wil er eerst op wijzen dat de wetgeving in verband met openbare aanbestedingen en het toezicht op de lokale besturen bevoegdheden van de minister-president zijn. De vragen over die onderwerpen zal ik dus niet beantwoorden.*

Het observatorium van de referentieprijs voor de overheidsopdrachten is sinds het vierde kwartaal van 2014 actief. Het is een van de instrumenten die de regering in het leven riep om sociale dumping te bestrijden.

Het observatorium mag echter niet oordelen of een bepaalde toestand al dan niet als sociale

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre.- Je précise que ce qui a trait à l'évolution de la législation en matière de marchés publics est une compétence du ministre-président, qui a la tutelle sur les pouvoirs publics locaux. Je ne répondrai donc pas sur cette partie.

L'Observatoire des prix de référence dans les marchés publics, installé au sein du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, est opérationnel depuis le quatrième trimestre 2014. Cet organe fait partie des outils mis en place par le gouvernement pour lutter contre le dumping social.

dumping kan worden beschouwd. Het kan dus ook geen cijfers verstrekken over de omvang van het verschijnsel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Het observatorium kan echter wel de aanbestedende overheden adviseren over abnormaal lage prijzen, wat een van de symptomen van sociale dumping is. Van bij zijn oprichting heeft het observatorium onderzoek gevoerd naar de schoonmaaksector. Momenteel is de sector van het bewakingsdiensten aan de beurt.

Het verslag van 2015 gaat over de activiteiten van het observatorium. Het is vanzelfsprekend geen verslag over sociale dumping in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De Small Business Act omvat maatregelen waardoor Brusselse ondernemingen meer kansen moeten kunnen maken om openbare aanbestedingen in de wacht te slepen. We willen kmo's stimuleren om offertes in te dienen, ook door de betalingsprocedures te versnellen.

Afgezien van de werkgroep tegen sociale dumping en het protocol tussen de gewestelijke arbeidsinspectie en de gemeente Ixelles voert de gewestelijke arbeidsinspectie ook talloze controles om sociale dumping aan te pakken.

Hoewel de strijd tegen sociale dumping nog altijd een federale bevoegdheid is, zijn ook de gewesten erbij betrokken als gevolg van de samenwerking tussen gewestelijke en federale inspectiediensten.

Het merendeel van de controles die de gewestelijke arbeidsinspectie uitvoert, heeft betrekking op arbeidsvergunningen. Zulke controles zijn nuttig voor de strijd tegen sociale dumping, aangezien het om mensen zonder arbeids- of zelfs verblijfsvergunning gaat. De inspectie controleert gemiddeld meer dan 3.000 werknamers en meer dan 2.000 werkgevers. Het gaat dan om alle vormen van controle, niet alleen controles ter plaatse.

Volgens de gegevens van juni 2016 heeft de Cel Brussel-Hoofdstad van de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) in 2014 469 controles uitgevoerd in de bouw, tegenover 278 in de voorgaande jaren. De cijfers voor 2015 zijn nog niet bekend.

Il faut signaler que le champ d'action et les pouvoirs de l'observatoire sont définis par l'ordonnance du 3 avril 2014 portant sa création et qu'il ne lui appartient pas de juger s'il y a ou non une situation de dumping social. A fortiori, il ne lui revient pas non plus de dresser un état des lieux chiffré de l'ampleur du dumping social dans la Région de Bruxelles-Capitale.

L'observatoire peut par contre conseiller les pouvoirs adjudicateurs qui se poseraient des questions sur le caractère anormalement bas des prix qui est, parmi d'autres, un indicateur de dumping social. Sur ce dernier point, il est important de dire que, dès sa création, l'observatoire a investigué le secteur du nettoyage en sollicitant de nombreux acteurs. Ce travail de terrain lui a permis de développer des méthodologies d'analyse de prix et de conseiller utilement les pouvoirs adjudicateurs qui ont fait appel à lui. Actuellement, il concentre ses travaux sur le secteur du gardiennage, avec la même approche.

Le rapport 2015 est un rapport général sur les activités de l'observatoire. Ce n'est évidemment pas un rapport sur le dumping social en Région de Bruxelles-Capitale.

Concernant votre seconde question, le Small Business Act approuvé par le gouvernement le 30 juin 2016 contient dans l'axe 4 un objectif 4.3 qui vise spécifiquement à favoriser l'accès aux marchés publics des PME qui regroupent une grande majorité des entreprises bruxelloises.

La volonté est donc de favoriser l'accès des PME aux marchés publics en professionnalisant les pouvoirs adjudicateurs pour qu'ils intègrent les enjeux PME, en encourageant la participation des PME et en accélérant les procédures de paiement. Il convient donc de prendre tant des mesures vis-à-vis des acheteurs publics (sensibilisation, formation,...) que des PME via des centres d'assistance, une base de données "PME bruxelloises à solliciter" ou encore l'implication des clusters.

Outre le groupe de travail "Lutte contre le dumping social" et le protocole entre l'Inspection régionale de l'emploi (IRE) et la commune d'Ixelles, sur lesquels je reviendrai après, l'Inspection régionale de l'emploi effectue de

Naar aanleiding van de controles van 2014 stelde de federale inspectie 79 processen-verbaal op voor inbreuken op de regels inzake detachering. De SIOD is het samenwerkingsverband van de federale en gewestelijke inspectiediensten.

In samenwerking met de federale sociale inspectie vonden er ook een heleboel controles in de bouwsector plaats in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Daarbij bleek dat er steeds meer buitenlandse bedrijven actief zijn op Brusselse bouwwerven die het voorwerp uitmaken van openbare aanbestedingen.

Tijdens de voorbereidende vergaderingen over de Europese besprekingen, heb ik eurocommissaris Thyssen gesteund voor het opstellen van een nieuwe richtlijn over de detachering van werknemers. Sommige lidstaten verzetten zich daartegen.

Ik zal ook uw derde vraag beantwoorden. De aanbestedende besturen kregen in juni jongstleden een brief van de minister-president, de minister van Werk en de voorzitter van de Economische en Sociale Raad met informatie over de nieuwe website met informatie over het observatorium.

Een van de belangrijkste taken van het observatorium bestaat erin adviezen te verstrekken over offertes met abnormaal lage prijzen die worden ingediend bij openbare aanbestedingen voor werkzaamheden in Brussel. Het observatorium werkt daarvoor aan methodes om prijzen te analyseren, onder andere door ingediende offertes te vergelijken met eerdere offertes. Dat moet referenties opleveren voor bepaalde werkzaamheden of diensten.

Daarom moet er eerst een databank met prijzen komen. Een deel van de website van de Economische en Sociale Raad die specifiek is bedoeld voor de aanbestedende Brusselse besturen. Daarmee kunnen de besturen prijzen analyseren en vrijwillig informatie over openbare aanbestedingen doorspelen en op die manier helpen om de databank aan te vullen.

Aangezien de werkzaamheden van het observatorium in eerste instantie betrekking hebben op de schoonmaaksector, bestaan de webpagina's voorlopig uit een aantal beveiligde formulieren waarmee aanbestedende overheden

nombreux contrôles en vue de lutter contre le dumping social.

Bien que la lutte contre le dumping social soit toujours une prérogative du gouvernement fédéral, les entités fédérées sont également engagées dans cette lutte, notamment par l'implication et la collaboration de leurs services d'inspection avec les services d'inspection fédéraux. L'Inspection régionale de l'emploi (IRE) y participe activement dans le cadre de contrôles conjoints.

D'une manière générale, la plupart des contrôles effectués par l'IRE concernent la réglementation liée aux permis de travail. Ce genre de contrôles participe à la lutte contre le dumping social puisqu'il s'agit de personnes travaillant sans permis de travail - souvent même sans titres de séjour - et donc sans contrat de travail. L'Inspection contrôle en moyenne plus de 3.000 travailleurs et plus de 2.000 employeurs. Il s'agit de contrôle au sens large et pas uniquement sur place.

Selon des données de juin 2016, le Service d'information et de recherche sociale (SIRS) a effectué 469 contrôles en 2014 dans le secteur de la construction au niveau de la Cellule d'arrondissement de Bruxelles-Capitale contre 278 les années précédentes.

Les chiffres de 2015 ne sont pas encore connus. Ils doivent nous arriver de la Cellule d'arrondissement de Bruxelles-Capitale, c'est-à-dire de l'administration fédérale.

Les contrôles de 2014 ont donné lieu à la rédaction de 79 "Pro Justitia" par les inspections fédérales en matière d'infraction sur le détachement et de 12 autres traitements administratifs. Le SIRS est la plate-forme de collaboration entre les différentes inspections fédérale et régionales.

Enfin, de nombreux contrôles dans le secteur du bâtiment dans la Région de Bruxelles-Capitale ont été effectués en collaboration avec les différents services fédéraux d'inspection sociale.

À cette occasion, il a été constaté une forte augmentation de la présence de sociétés étrangères sur les chantiers de construction des entités bruxelloises soumis à la législation sur les

informatie over hun lokale aanbestedingen voor schoonmaakopdrachten kunnen doorgeven.

De werkgroep die sociale dumping bestrijdt, werd onlangs onder impuls van de minister-president en mezelf opgericht. Het observatorium maakt er deel van uit en is ook verantwoordelijk voor het secretariaat. De werkgroep buigt zich voorts over de verbetering van de documenten in verband met de aanbesteding van schoonmaakcontracten. Het is de bedoeling om een standaardbestek op te stellen.

Sociale dumping wordt in meerdere opzichten aangepakt. Het is nog te vroeg om in te gaan op de resultaten. Die verwachten we pas tegen het einde van het jaar.

Om de Brusselse lokale besturen de mogelijkheid te bieden sociale dumping en zwartwerk te bestrijden, werd afgesproken om op vrijwillige basis samenwerkingsprotocollen uit te werken met de Brusselse lokale besturen en de arbeidsinspectie, zodat relevante gegevens vlot kunnen worden gedeeld. Op middellange termijn moeten zulke vormen van samenwerking tot stand komen tussen alle Brusselse besturen en de arbeidsinspectie.

Eind 2015 waren er contacten met de gemeente Elsene, die zelf graag beter wilde samenwerken met de inspectie. Naar aanleiding daarvan kwam in juni van dit jaar een samenwerkingsprotocol tot stand.

Ik overloop de twee belangrijkste bepalingen van het protocol:

- de gemeente speelt alle informatie over de winnaar van de aanbesteding en zijn onderaannemers door, meer bepaald inzake eventuele overtredingen van de sociale en de arbeidswetgeving;

- de arbeidsinspectie voert gerichte controles uit op werven of in het hoofdkantoor van de winnaar of zijn onderaannemers.

De informatie-uitwisseling tussen het gewest en de gemeente heeft betrekking op allerhande aanbestedingen, zoals werkzaamheden, diensten en leveringen van goederen. Na zes maanden wordt het protocol geëvalueerd. Als die evaluatie

marchés publics.

Par ailleurs, lors de différentes réunions de préparation aux discussions européennes sur le sujet, j'ai eu l'occasion de soutenir la démarche de la commissaire européenne Thyssen dans l'élaboration - en cours - d'un nouveau projet de directive relative au détachement des travailleurs. Un certain nombre de pays membres s'y opposent.

Concernant votre troisième question, un courrier cosigné par le ministre-président, le ministre de l'Emploi et le président du Conseil économique et social a été envoyé en juin dernier aux pouvoirs adjudicateurs bruxellois pour les informer de l'existence de nouvelles pages web "observatoire".

Pour mieux comprendre ce dont il est question, il faut savoir que l'une des principales missions de l'observatoire consiste à remettre des avis sur le caractère anormalement bas des prix soumissionnés dans le cadre des marchés publics de services et de travaux en Région bruxelloise. Dans ce cadre, l'observatoire a travaillé à la conception de méthodologies d'analyse de prix. L'une des approches retenues repose sur la comparaison des prix soumissionnés aux prix contenus dans les marchés publics passés. La compilation des prix de ces marchés devrait en effet permettre de calculer une série d'indicateurs de référence pour un poste de travaux ou une prestation de services donnés.

Ce travail suppose au préalable la construction de bases de données de prix. Des pages web accessibles via le site internet du Conseil économique et social ont été créées. Elles ont vocation à devenir la principale interface entre l'observatoire et les pouvoirs adjudicateurs bruxellois. L'objectif est double : offrir aux pouvoirs adjudicateurs la possibilité de saisir l'observatoire dans le cadre d'une analyse de prix, et permettre aux pouvoirs adjudicateurs de transmettre à titre volontaire les informations des marchés publics, dans le cadre plus général de la construction de bases de données de prix.

Puisque les travaux de l'observatoire se sont, dans un premier temps, centrés sur le secteur du nettoyage, ces pages web sont composées d'une série de formulaires sécurisés permettant aux pouvoirs adjudicateurs de saisir les informations de leurs marchés de nettoyage de locaux.

positief is, kan de praktijk uitgebreid worden naar andere instellingen.

Le groupe de travail "Lutte contre le dumping social" a été récemment créé sous l'impulsion du ministre-président et de moi-même, dans le cadre de la réalisation des chantiers de l'objectif 8, axe 2, de la Stratégie 2025. L'observatoire en fait partie et il en assume aussi le secrétariat. Les pistes d'amélioration des documents relatifs aux marchés de nettoyage des locaux ont également pu être soumises aux réflexions de ce groupe de travail. À l'issue de ses travaux, un cahier des charges standard pourrait être rédigé.

Le dumping social y est traité sous différents angles et plusieurs pistes sont à l'étude. Reprenant ses propositions, un rapport, qui devra au préalable être validé par ses membres, sera rédigé à l'issue des travaux. Il est donc prématué d'en livrer le contenu. Nous vous invitons à revenir vers nous à la fin 2016.

Afin de répondre aux demandes des entités bruxelloises et leur permettre de lutter à leur niveau contre le dumping social et le travail au noir dans le cadre des marchés publics, il a été convenu d'élaborer des protocoles de collaboration, sur base volontaire, entre les entités locales bruxelloises et l'IRE, visant à permettre la communication de données pertinentes pour chacune des parties. L'objectif est que, à moyen terme, de tels protocoles de collaboration volontaires soient conclus entre la plupart des entités bruxelloises, voire toutes, et l'IRE.

À la fin 2015, des contacts ont été pris avec les représentants de la commune d'Ixelles, demanderesse d'un tel principe de partenariat avec nos services d'inspection. Faisant suite à ces contacts, un protocole de collaboration a été conclu entre ladite commune d'Ixelles et l'IRE en juillet 2016.

Les deux éléments principaux de ce protocole sont les suivants :

- la commune transfère toutes les informations qu'elle détient, sur son adjudicataire ou ses sous-traitants, en ce qui concerne le non-respect, éventuel, de la législation sur le travail et la sécurité sociale ;
- l'IRE procède alors à des contrôles ponctuels sur chantiers ou au siège d'exploitation de l'adjudicataire ou de ses sous-traitants.

De voorzitter.- De heer Fassi-Fihri heeft het woord.

De heer Hamza Fassi-Fihri (cdH) (*in het Frans*).- *Het gaat om maatregelen die nog niet lang bestaan. Het is dus nog te vroeg om er een debat over te voeren. U maakte een eerste, interessante balans op van het observatorium. Over de prijsberekeningen voor de schoonmaak- en bewakingssector kunnen we wellicht enkele schriftelijke vragen stellen.*

Waarom zijn die sectoren als eerste gekozen? Werd die keuze door de regering of door het observatorium gemaakt? De bouwsector is misschien wel de sector waar sociale dumping het weligst tiert en wellicht zijn er nog andere sectoren die de aandacht van het observatorium verdienen.

Ik ben blij dat de zaken vorderen.

We zullen binnenkort een debat aan de kwestie wijden.

Sociale dumping is een van de negatieve aspecten van een gedereguleerde economie. Ook al zijn we niet volledig bevoegd, ik ben toch blij dat de regering zich mee inzet voor de strijd tegen die plaag.

Au niveau de l'échange d'informations entre la Région et la commune, ce protocole intègre l'ensemble des différents types de marchés publics, à savoir de travaux, de services ou de fournitures. Ces divers mécanismes permettent donc de couvrir l'ensemble des prestations liées aux marchés publics. Il a été convenu d'un commun accord une évaluation du protocole après une période de six mois.

Ce protocole d'accord est actuellement en phase de test, et ce, jusqu'à la fin de l'année 2016. Il a déjà donné lieu à plusieurs contrôles. À la fin de cette période de test, une première évaluation aura lieu tant au niveau de la commune que de l'IRE. Si celle-ci est concluante, la pratique devrait être étendue à d'autres pouvoirs adjudicateurs bruxellois afin qu'ils entrent dans cette logique de protocole volontaire.

M. le président.- La parole est à M. Fassi-Fihri.

M. Hamza Fassi-Fihri (cdH).- Ces politiques ont été récemment lancées et il est donc prématué d'avoir un débat à leur sujet. Je m'attarderai sur l'aspect observatoire. Vous en avez fait un premier bilan rapide qui est intéressant. Avoir lancé le calcul des prix sur le secteur du nettoyage et ensuite sur le gardiennage mérite sans doute deux ou trois questions écrites pour en savoir plus.

Pourquoi avoir d'ailleurs choisi ces secteurs pour commencer ? Est-ce que c'est le gouvernement ou l'observatoire qui a tranché ? On sait que le secteur de la construction est peut-être plus impacté que d'autres par le dumping social et qu'on pourrait ajouter des secteurs à analyser en priorité par l'observatoire.

Globalement, je me réjouis que cela avance bien.

Durant le prochain semestre, nous reviendrons sur cette question pour évaluer et mener un débat.

Le dumping social montre les aspects négatifs d'une économie dérégulée : d'accord au libre-échange et à l'ouverture des marchés, mais sans garantie que cela n'est pas destructeur du tissu socio-économique existant, le système nous mène à la jungle à l'état pur.

Même si nous ne détenons pas toutes les compétences, je me réjouis de voir le gouvernement contribuer à cette régulation qui est bénéfique aux secteurs en question, pour les travailleurs de ces secteurs ainsi que pour l'intérêt général.

- *Het incident is gesloten.*

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATIE VAN DE HEER AMET GJANAJ

**TOT DE HEER DIDIER GOSUIN,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET TEWERKSTELLING,
ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING
EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

**betreffende "de gevolgen van de sluiting
van de fabriek Caterpillar Gosselies voor
Brussel".**

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW BRIGITTE GROUWELS,

**betreffende "de gevolgen van de sluiting
van Caterpillar voor het Brussels
Hoofdstedelijk Gewest".**

De voorzitter.- De heer Gjanaj heeft het woord.

De heer Amet Gjanaj (PS) (*in het Frans*).- *Iedereen was verbijsterd toen Caterpillar, ondanks enorme winsten wereldwijd, onverwachts de sluiting van de fabriek in Gosselies aankondigde. Daardoor zullen er in één klap 2.200 banen verdwijnen en waarschijnlijk nog veel meer, als men rekening houdt met het onrechtstreekse banenverlies.*

De gevolgen van die sluiting laten zich over het hele land voelen. Zo zijn volgens Paul Magnette 40% van de onderaannemers van de fabriek afkomstig uit Vlaanderen en 14% uit het Brussels Gewest. Minister-president Rudi Vervoort heeft die cijfers bevestigd.

INTERPELLATION DE M. AMET GJANAJ

**À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE
L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA
LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET
L'AIDE MÉDICALE URGENTE,**

**concernant "les implications pour
Bruxelles de la fermeture de l'usine
Caterpillar Gosselies".**

INTERPELLATION JOINTE DE MME BRIGITTE GROUWELS,

**concernant "les conséquences de la
fermeture de Caterpillar pour la Région de
Bruxelles-Capitale".**

M. le président.- La parole est à M. Gjanaj.

M. Amet Gjanaj (PS).- Nous avons tous été profondément choqués par l'annonce soudaine et inattendue de la fermeture de l'usine Caterpillar de Gosselies. Voilà une multinationale américaine qui a fait d'importants profits à travers le monde, distribue des dividendes d'un montant à dix chiffres et passe au bulldozer sur le site carolorégien, balayant ainsi 2.200 emplois directs, bien davantage encore si l'on prend en compte les emplois qu'il générait de façon indirecte.

L'annonce a été faite sans ménagement par un directeur financier venu des États-Unis et qui a aussitôt filé après l'annonce. Après cela, la direction a même refusé de se présenter devant la commission des Affaires sociales de la Chambre

We kunnen dus met zekerheid stellen dat het gewest getroffen wordt via de onderaannemers. We zouden echter ook moeten weten of er in de fabriek zelf Brusselaars werken, die dus hun baan zullen verliezen.

Heeft uw kabinet of Actiris contact gehad met Caterpillar? Heeft Caterpillar bijvoorbeeld, net als de Forem, een brief ontvangen waarin Caterpillar zijn intentie tot collectief ontslag kenbaar maakt?

Als er contacten zijn geweest, wat hebben die dan opgeleverd? Weet u of er ook Brusselse werknemers betrokken zijn bij het collectieve ontslag? Zo ja, hoeveel en wat is hun profiel?

14% van de leveranciers van de fabriek van Caterpillar zijn Brusselse bedrijven. Om welke bedrijven gaat het? Hoeveel mensen werken er? Hoeveel banen staan er op de tocht door het wegvalen van zo'n grote klant?

Welke initiatieven onderneemt Actiris om die werknemers op te vangen? Actiris zou bijvoorbeeld kunnen optreden als tussenpersoon tussen de werknemers en potentiële werkgevers zoals de MIVB, die al heeft aangegeven geïnteresseerd te zijn.

De voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord voor haar toegevoegde interpellatie.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- Ik sluit mij aan bij de vragen van mijn collega.

des représentants pour répondre aux questions des parlementaires. C'est dire que le dossier revêt une importance nationale.

Pour cause, si le site est wallon, 40% des entreprises sous-traitantes sont flamandes et 14% sont bruxelloises, selon le ministre-président wallon Paul Magnette. Cette statistique a été confirmée par le ministre-président Rudi Vervoort sur le plateau de télévision de Bruxelles.

Dans le contexte de la mobilité des travailleurs sur le marché belge, il serait intéressant de savoir si des Bruxellois travaillaient sur le site de Caterpillar Gosselies et sont dès lors touchés par cette fermeture.

Des contacts ont-ils été pris entre les services de M. le ministre et d'Actiris d'une part, de Caterpillar d'autre part ? Actiris a-t-il par exemple reçu un courrier témoignant de l'intention de licenciement collectif de la part de Caterpillar, à l'instar de celui déjà réceptionné par le Forem ?

Le cas échéant, qu'est-il ressorti de ces éventuels contacts ? À ce stade, savez-vous si des employés bruxellois sont également à déplorer parmi les licenciements ? Le cas échéant, en savez-vous davantage sur leur nombre et leur profil ?

Nous savons par contre avec certitude que Caterpillar compte parmi ses fournisseurs 14% d'entreprises bruxelloises.

Pouvez-vous nous dire de quelles entreprises il s'agit ? Combien de travailleurs emploient-elles ? Disposez-vous d'estimations des pertes qu'elles risquent de subir avec la disparition d'un client de cette importance ?

Quelles initiatives ont-elles été prises ou sont-elles programmées au sein d'Actiris concernant une prise en charge de ces travailleurs ? On pense par exemple à un rôle d'intermédiaire avec d'éventuels employeurs intéressés, comme la STIB, qui s'est déjà manifestée.

M. le président.- La parole est à Mme Grouwels pour son interpellation jointe.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) (en néerlandais).- Début septembre, Caterpillar a annoncé la fermeture de son site de Gosselies,

Begin september kondigde graafmachineproducent Caterpillar aan dat de vestiging in Gosselies nabij Charleroi zou worden gesloten. Ongeveer 2.200 werknemers verliezen daardoor hun baan. De onrechtstreekse impact is wellicht nog veel groter. Volgens Waals minister-president Paul Magnette zouden er indirect 6.000 jobs in Wallonië, Vlaanderen en Brussel op de tocht staan. De sluiting van Caterpillar In Gosselies leidt dus tot een sociaal bloedbad dat gevolgen heeft voor het hele land, met inbegrip van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Hebt u al zicht op de gevolgen van de sluiting van Caterpillar voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest? Hoeveel Brusselse werknemers worden rechtstreeks of onrechtstreeks getroffen door de sluiting?

Heeft de vestiging van Caterpillar in Gosselies ook Brusselse onderaannemers? Om welke bedrijven gaat het? Hoeveel jobs zijn in gevaar bij die toeleveranciers?

Welke maatregelen hebt u genomen ter ondersteuning van de betrokken werknemers en bedrijven?

Samengevoegde bespreking

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister (in het Frans).- *De wet bepaalt dat een werkgever die wil overgaan tot collectief ontslag, de voorzitter van het directiecomité van de FOD Werkgelegenheid daarvan op de hoogte moet brengen en een kopie van het bericht moet sturen naar de subregionale tewerkstellingsdienst van de plaats waar de onderneming gevestigd is. De herstructurering van Caterpillar betreft zes ondernemingen waarvan de technische bedrijfseenheden zich in Gosselies bevinden. De onderneming heeft dan ook haar voornemen tot ontslag meegedeeld aan de Forem.*

De FOD Werkgelegenheid heeft Actiris wel de volgende informatie bezorgd:

- een aantal documenten, zoals het formulier

près des Charleroi. Environ 2.200 salariés perdent ainsi leur emploi, mais l'impact indirect de la fermeture est bien plus important : 6.000 emplois seraient menacés en Wallonie, en Flandre et à Bruxelles. Ce bain de sang social a des répercussions dans tout le pays et donc notre Région.

Avez-vous une idée des conséquences de la fermeture de Caterpillar en Région Bruxelloise ? Combien de salariés bruxellois touche-t-elle directement ou indirectement ?

Le siège de Caterpillar Gosselies a-t-il des sous-traitants bruxellois ? De quelles entreprises s'agit-il et combien d'emplois y sont-ils menacés ?

Quelles mesures avez-vous prises pour venir en aide aux salariés et aux entreprises concernés ?

Discussion conjointe

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre.- La législation en vigueur prévoit que l'employeur qui souhaite procéder à un licenciement collectif a l'obligation d'en informer le président du comité de direction du SPF Emploi et d'envoyer une copie de cette information au service subrégional de l'emploi du lieu où est située l'entreprise. La restructuration de Caterpillar dont il est question ici concerne six sociétés dont les unités techniques d'exploitation sont toutes situées à Gosselies.

Par conséquent, l'entreprise a notifié son intention de licenciement au Forem. Néanmoins, le service d'accompagnement des licenciements collectifs d'Actiris a reçu du SPF Emploi :

- une série de documents tels que le formulaire d'annonce de licenciement collectif et la

waarin het collectief ontslag wordt aangekondigd en de schriftelijke mededeling die werd overhandigd op de bijzondere ondernemingsraad van 2 september 2016;

- de periode waarin het collectief ontslag zal plaatsvinden, namelijk tussen 3 april 2017 en 31 juli 2017;

- het aantal werknemers dat geraakt zal worden door het collectief ontslag, namelijk 737 bedienden en 1.364 arbeiders

(verder in het Nederlands)

Om te weten te komen hoeveel Brusselaars betrokken zijn bij het ontslag bij Caterpillar, heeft Actiris rechtstreeks contact opgenomen met het bedrijf. Volgens de informatie van Caterpillar zou een twintigtal Brusselse arbeiders getroffen worden door de sluiting.

(verder in het Frans)

De ontslagen Brusselse personeelsleden van Caterpillar zullen, afhankelijk van het resultaat van de onderhandelingen tussen de sociale partners, begeleiding krijgen van de cel Collectieve Omscholing van de Forem of van een privépartner.

De dienst Select van Actiris zal op zoek gaan naar Brusselse werkgevers, als blijkt dat de vaardigheden van de ontslagen werknemers overeenkomen met knelpuntberoepen.

Bovendien kunnen die werknemers aanspraak maken op twee steunmaatregelen.

Ten eerste hebben zij recht op de federale verminderingekaart 'herstructureringen voor werknemers'. De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) geeft die aan werknemers die weer aan de slag gaan bij een nieuwe werkgever, waardoor zij recht hebben op een vermindering van de persoonlijke socialezekerheidsbijdragen van 133,33 euro per maand (144 euro voor arbeiders).

Daarnaast zijn er de geregionaliseerde verminderingekaarten herstructureringen voor de werkgever en die worden uitgereikt door de Forem, Actiris, de VDAB of het Arbeitsamt der

communication écrite remise au conseil d'entreprise extraordinaire du 2 septembre 2016 ;

- la période au cours de laquelle se déroulera le licenciement collectif, qui s'étend du 3 avril 2017 au 31 juillet 2017 ;

- le nombre et les catégories de travailleurs visés par le licenciement collectif, à savoir 737 employés et 1.364 ouvriers.

(poursuivant en néerlandais)

Actiris a directement pris contact avec Caterpillar pour savoir combien de Bruxellois seraient concernés par la fermeture. Il s'agirait d'une vingtaine d'ouvriers.

(poursuivant en français)

Les membres bruxellois du personnel de Caterpillar licencié bénéficieront de l'accompagnement mis en place à la cellule de reconversion collective du Forem ou d'un opérateur privé en fonction du résultat des négociations entre partenaires sociaux.

Actiris organisera des prospections spécifiques des employeurs bruxellois via son service Select, s'il s'avère que les compétences des travailleurs licenciés correspondent à des fonctions critiques à Bruxelles. Par ailleurs, depuis la sixième réforme de l'État et le transfert des compétences, ces travailleurs pourront bénéficier d'une carte de réduction restructurations. Celle-ci donne droit à deux types de mécanismes pouvant aider à la reconversion du travailleur :

- la carte réduction restructurations travailleur, fédérale et délivrée par l'ONEM, donne droit aux travailleurs qui reprennent le travail auprès d'un nouvel employeur à une diminution des cotisations personnelles de sécurité sociale de 133,33 euros par mois, et de 144 euros pour les ouvriers.

- la carte réduction restructurations employeur, régionalisée dans le cadre de la sixième réforme de l'État et délivrée par le Forem, Actiris, le Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB) ou l'Arbeitsamt der Deutschsprachigen Gemeinschaft (ADG) en fonction du lieu de travail est un incitant à

Deutschsprachigen Gemeinschaft (ADG). Het doel van die kaart is de werkgever ertoe aan te zetten personeel in dienst te nemen door middel van een forfaitaire korting van 1.000 euro per kwartaal op de werkgeversbijdragen voor het kwartaal waarin de indiensttreding gebeurt en de vier volgende kwartalen. Voor werknemers ouder dan 45 jaar komt daar nog een korting van 400 euro bovenop gedurende de zestien volgende kwartalen.

(verder in het Nederlands)

In oktober ontvingen we van Waals minister Marcourt een lijst met vijf Brusselse onderaannemers van Caterpillar. Op basis van die lijst heb ik impulse.brussels gevraagd om na te gaan hoe we op de mogelijke gevolgen van de sluiting van Caterpillar kunnen anticiperen. Die analyse werd ondertussen uitgevoerd en medio oktober voorgelegd aan de Raad voor Economische Coördinatie. Ik zal kort de situatie van de vijf betrokken bedrijven toelichten.

(verder in het Frans)

Het eerste bedrijf is de bvba Balluf, die zes volijdse equivalenten (VTE) in dienst heeft. De gevolgen voor dit bedrijf zijn beperkt, want alleen de boekhoudkundige dienst bevindt zich in Brussel en het bedrijf heeft zich bij de herstructurering van 2013 al aangepast.

Ook voor de nv Dehon Service Belgium zijn de gevolgen beperkt. Daar werken zeven VTE's, maar er staan geen banen op de tocht.

Het dossier van de firma Endress+Hauser NV is prioritair voor ons gewest. Die leverancier van meetinstrumenten, diensten en oplossingen op het gebied van procesautomatisering heeft 73 VTE's in dienst en het onderzoek van de gevolgen voor die firma is nog aan de gang. Het dossier wordt behandeld in de Raad voor Economische Coördinatie (REC).

Hoewel Caterpillar een regelmatige klant was van de nv Schiltz, zal de sluiting geen grote gevolgen hebben voor de firma gezien de gediversifieerde klantenportefeuille van deze leverancier van machineonderdelen, die acht VTE's in dienst heeft.

De nv Tecsi is een onderneming die

l'embauche qui donne droit au nouvel employeur à une réduction des charges patronales de sécurité sociale sous forme d'une réduction forfaitaire de 1000 euros par trimestre pour le trimestre de l'engagement et les quatre trimestres suivants ainsi qu'en plus, pour les travailleurs de plus de 45 ans, d'une réduction de 400 euros pendant les seize trimestres suivants.

(poursuivant en néerlandais)

En octobre, le ministre Marcourt a reçu une liste de cinq sous-traitants de Caterpillar. Sur la base de cette liste, j'ai demandé à impulse.brussels d'envisager comment anticiper la fermeture de l'usine. Cette analyse a été effectuée et transmise à la mi-octobre au Conseil de coordination économique. Voici la situation des cinq entreprises concernées.

(poursuivant en français)

Tout d'abord, Balluf SPRL, fabricant d'appareils électroniques, qui emploie 6 ETP. Cependant, seuls les services comptables se trouvent à Bruxelles. La conséquence est donc limitée, car cette société s'est déjà ajustée lors de la première restructuration de 2013.

Il n'y aura pas de véritable impact pour la société Dehon Service Belgium SA, un distributeur de fluides frigorigènes, qui compte 7 ETP. Aucun licenciement n'est prévu. Il n'y a donc pas de besoin particulier ni de demande d'accompagnement.

La société Endress et Hauser SA, qui fournit des produits, solutions et services pour la mesure et l'automatisation des procédés industriels, et regroupe 73 ETP, constitue un dossier prioritaire pour la Région, traité dans le cadre du Conseil de coordination économique. L'analyse d'impact sur cette société n'est pas encore finalisée.

Même si Caterpillar était un de ses clients réguliers, la fermeture de l'usine de Gosselies n'aura que peu d'impact sur la société Schiltz SA, fournisseur de composants de machine, qui occupe 8 ETP, car elle dispose d'une clientèle très diversifiée.

La société de chargement et déchargement de camions Tecsi SA, qui emploie 12 ETP, ne devrait

gespecialiseerd is in het bouwen en uitrusten van laad- en loskaaien voor vrachtwagens en heeft twaalf VTE's in dienst. Ook daar zal de schade niet al te groot zijn, want Caterpillar was geen regelmatige klant.

Zodra wij de bijgewerkte lijst ontvangen van de Waalse minister van Economie zullen wij onze evaluatie van de gevolgen voortzetten.

De voorzitter.- De heer Gjanaj heeft het woord.

De heer Amet Gjanaj (PS) (*in het Frans*).- *Hebben de onderaannemers die om een begeleiding vragen ook recht op die verminderingekaarten enzovoort?*

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister (*in het Frans*).- *Als zij zich in een ontslagprocedure bevinden wel. Er is echter maar één onderneming die om begeleiding gevraagd heeft en dat dossier zullen we behandelen in de Raad voor Economische Coördinatie (REC). Als ontslag binnen die onderneming onvermijdelijk blijkt, komt zij in aanmerking, maar zover zijn ze nog niet.*

De andere bedrijven begeleiden we niet, want ze zeggen zelf dat de sluiting van Caterpillar geen grote gevolgen voor hen heeft en ze zijn trouwens ook geen vragende partij.

De voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- *De gevolgen van de sluiting van Caterpillar lijken veeleer beperkt voor het Brussels Gewest. In één bedrijf is echter de toekomst van 73 voltijdse equivalenten onzeker. U hebt gezegd dat het nog te vroeg is om de precieze impact op dat bedrijf te kennen. Gelden de reconversiemaatregelen die u hebt opgesomd, ook voor onderaannemers? Kunnen de 73 voltijdse equivalenten waarvan sprake zo nodig een beroep doen op die procedure?*

a priori pas souffrir, étant donné que Caterpillar n'était pas un de leurs clients réguliers.

Nous attendons une liste actualisée du ministre wallon de l'Économie sur la base de laquelle nous poursuivrons cette analyse d'impact.

M. le président.- La parole est à M. Gjanaj.

M. Amet Gjanaj (PS).- Je vous remercie beaucoup, Monsieur le ministre, pour ces informations. Je voulais juste une précision. Les sous-traitants, lorsqu'ils feront appel à l'accompagnement, auront-ils aussi droit aux cartes, etc. ?

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre.- Ils doivent être dans un processus de licenciement. Il n'y en a qu'un qu'on a décidé, à sa demande, d'accompagner. Nous l'avons inscrit au groupe de coordination. S'il doit licencier, il entrerait en compte, mais on n'en est pas encore là.

Nous n'allons pas accompagner les autres entreprises qui ne le souhaitent pas. Elles disent en effet qu'il n'y a pas d'impact.

M. le président.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) (*en néerlandais*).- *Les conséquences de la fermeture semblent limitées à Bruxelles, même si le sort de 73 équivalents temps plein d'une entreprise est incertain. Les mesures en matière de reconversion que vous avez énumérées sont-elles également valables pour les sous-traitants ?*

De heer Didier Gosuin, minister.- Ja, maar nu nog niet. Voorlopig zijn er immers nog geen problemen bij dat bedrijf.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- Ik ben blij dat de regering en de organisaties die actief zijn op het gebied van werkgelegenheid, zo goed zorgen voor begeleidende maatregelen en ondersteuning wanneer er dergelijke drama's voorvallen.

- *De incidenten zijn gesloten.*

INTERPELLATIE VAN MEVROUW ZOÉ GENOT

**TOT DE HEER DIDIER GOSUIN,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET TEWERKSTELLING,
ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING
EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

betreffende "de geselecteerde projecten in de strijd tegen discriminatie en de bevordering van de diversiteit en de gelijkheid in het kader van de werkgelegenheid".

De voorzitter.- Mevrouw Genot heeft het woord.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) (*in het Frans*).- *België en Brussel hebben te maken met een vorm van arbeidsmarktdiscriminatie die zware gevolgen heeft.*

Een aantal mensen krijgt maar moeilijk aansluiting bij de arbeidsmarkt, omdat hun entourage er nauwelijks aan de bak komt en we allemaal weten hoe vaak werk vinden een kwestie is van de juiste mensen kennen.

Zelfs wie op de hoogte is van de werk-aanbiedingen, wordt in zulke gevallen nog gediscrimineerd en als hij er dan al in slaagt om werk te vinden, moet hij tevreden zijn met een baan onder zijn capaciteiten. Ik ben dus blij dat u werk wilt maken van zulke vormen van

M. Didier Gosuin, ministre (*en néerlandais*).- *Oui, mais pas encore. Cette entreprise ne rencontre pas encore de problèmes actuellement.*

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) (*en néerlandais*).- *Je me réjouis des mesures prises par le gouvernement et par les organismes actifs sur le front de l'emploi lorsque de tels drames surviennent.*

- *Les incidents sont clos.*

INTERPELLATION DE MME ZOÉ GENOT

**À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE
L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA
LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET
L'AIDE MÉDICALE URGENTE,**

concernant "les projets sélectionnés en matière de lutte contre la discrimination et de promotion de la diversité et de l'égalité dans la mise à l'emploi".

M. le président.- La parole est à Mme Genot.

Mme Zoé Genot (Ecolo).- En Belgique et en Région bruxelloise, nous sommes touchés par un phénomène de discrimination à l'emploi particulièrement pesant et cela a de lourdes conséquences sur la stratification de notre marché de l'emploi.

Les personnes ont de problèmes d'insertion sur le marché du travail, car ils font souvent partie de réseaux moins bien insérés sur ce marché alors qu'on sait que la majorité des recrutements se font via le bouche à oreille. Les personnes faisant partie d'un environnement touché par la discrimination ont d'autant plus de difficultés à se faire recruter.

Quand ils connaissent l'offre d'emploi, la

discriminatie.

Na de aanslagen zei u dat u een projectoproep wou doen. Het is goed dat u wilt samenwerken met bedrijven en verenigingen, maar we willen ook dat het Brussels parlement en de Brusselse regering hun verantwoordelijkheid nemen door werk te maken van ons voorstel rond praktijktests.

Daarmee zou de overheid eindelijk een duidelijk signaal geven. Het zou het einde betekenen van een heleboel wantoestanden op de arbeidsmarkt. Bij sommige werkgevers is er immers sprake van herhaalde discriminatie, maar klachten leveren niets op omdat er geen bewijzen zijn.

Daar zijn natuurlijk talloze studies aan gewijd. Bewustmaking en intentieverklaringen zijn stappen in de goede richting, maar ik hoop dat ze gepaard zullen gaan met een duidelijk signaal van de overheid.

U deed een oproep voor projecten tegen discriminatie en voor diversiteit en gelijkheid. Er is een budget van 745.000 euro mee gemoeid. De acties moeten rekruteringsdiscriminatie tegen gaan, de diversiteit van talenten opwaarderen en de arbeidsmarktkansen van doelgroepindividuen ondersteunen.

U hebt mijn vraag inmiddels gedeeltelijk beantwoord tijdens uw persconferentie van 28 oktober, toen u aankondigde dat u twaalf projecten wou steunen.

Enkele daarvan zijn #Openjobtesting van het Collectief tegen islamofobie in België in samenwerking met de Mouvement contre le racisme, l'antisémitisme et la xénophobie (MRAX), een informatiebrochure over praktijktests, de ontwikkeling van een testmethode volgens academische normen, een praktijkttest met cijferresultaten, aanbevelingen aan het adres van politici en de arbeidsmarkt.

U hebt ook beslist om steun te geven aan de Job Coaching van de Union des classes moyennes, een innoverende en niet-discriminerende rekruteringsmethode. Rekruteren zonder sollicitatiebrief en cv kan interessant zijn. Hoeveel mensen zal het initiatief bereiken?

U steunt ook het project met de mooie naam Think

discrimination continue et s'ils sont engagés, à diplôme égal, ils sont engagés en dessous de leur qualification, gaspillant leur talent alors qu'on pourrait mieux les utiliser.

Je soutiens donc votre volonté d'avancer contre ces discriminations et de mettre des outils permettant de travailler à une meilleure cohésion au niveau du marché du travail puisque l'accès à ce dernier est un élément essentiel pour permettre aux personnes de réaliser leur projet de vie, mais également améliorer la cohésion et la connaissance mutuelle.

Après les attentats, vous aviez exprimé votre volonté de lancer un appel à projets. Nous souhaitons qu'on puisse avancer main dans la main avec les acteurs du monde économique et associatif, mais que nous souhaitons également voir le parlement et le gouvernement bruxellois prendre leurs responsabilités pour avancer sur la mise en place d'outils législatifs via la proposition de loi que nous avons déposée en matière de testing.

Avec ces outils, le signal provenant des pouvoirs publics sera enfin clair. Cela permettrait de mettre fin à toute une série de dysfonctionnements actuels sur le marché du travail. On sait que des discriminations récurrentes se produisent chez certains employeurs, mais que les plaintes n'aboutissent pas à défaut de preuves de l'existence de ces discriminations. Certains employeurs continuent à sévir année après année et le testing pourrait les en dissuader.

Bien entendu, les études qui se multiplient depuis très longtemps, la sensibilisation et les déclarations de bonnes intentions vont dans le bon sens, mais j'espère que tout cela s'accompagnera de projets portés par le parlement et le gouvernement, et que la force publique enverra un signal clair.

Vous avez lancé un appel à projets pour soutenir "des projets innovants en matière de lutte contre la discrimination et de promotion de la diversité et de l'égalité dans la mise à l'emploi". Il est doté d'un budget de 745.000 euros. Les actions doivent se développer autour de trois axes : lutter contre la discrimination à l'embauche, valoriser la diversité des talents, soutenir l'employabilité des personnes issues des groupes cibles.

Tank doux indépendant, dat gericht is op bewustmaking en de strijd tegen discriminatie, waaronder die van migrantenvrouwen. Het project zal later samen met de vrouwen worden geëvalueerd.

Ook het project BXL Diversity Booster van Pax Christi geniet uw steun. Het wil een tool uitwerken om te achterhalen wat jonge Brusselse vrouwen van de arbeidsmarkt houdt en vervolgens werkt te maken van gerichte empowerment.

Een andere tool is de Diwam Awards die we zouden kunnen uitbreiden naar andere domeinen.

Over de andere projecten kunt u ons zelf misschien wat meer vertellen?

Hoe en door wie werd het selectiecomité samengesteld? Tijdens de persconferentie had u het niet over de budgetten die u aan elk project hebt toegekend. Hoe zit het daarmee? Denkt u dat de projecten voldoende inspelen op de doelstellingen of zijn er nog lacunes?

In de oorspronkelijke projectoproep was sprake van een periode tussen 20 mei 2016 en 30 september 2017. Ik neem aan dat die opgeschoven is omdat de verenigingen pas laattijdig vernamen dat ze waren geselecteerd?

Ma question date du 8 septembre. Entre-temps, vous avez eu l'occasion d'y répondre partiellement lors de votre conférence de presse du 28 octobre, où vous nous avez annoncé vouloir soutenir douze projets.

Citons #Openjobtesting du Collectif contre l'islamophobie en Belgique, en partenariat avec le Mouvement contre le racisme, l'antisémitisme et la xénophobie (MRAX) ; une brochure explicative sur le testing ; le développement d'une méthode de testing bénéficiant d'un accompagnement académique, ce qui me semble primordial et réellement innovant ; une opération de testing avec des résultats quantitatifs, comme il en existe depuis 25 ans ; un panel de recommandations destiné aux décideurs politiques et au monde du travail.

Vous avez aussi décidé de soutenir le "Job coaching" de l'Union des classes moyennes, une méthode de recrutement innovante et non discriminante. Recruter sans passer par les outils classiques de présentation que sont le CV ou la lettre de motivation paraît être un projet intéressant. Combien de personnes seront-elles touchées par cette expérience ?

Vous avez décidé de soutenir le projet de Pour la Solidarité joliment appelé "Think Tank doux indépendant", qui vise à sensibiliser et coconstruire un outil de lutte contre la discrimination, y compris la discrimination intégrée que subissent les femmes immigrées ou perçues comme telles. Cet outil sera ensuite évalué avec ces femmes.

Vous avez décidé de soutenir le projet "BXL Diversity Booster" de Pax Christi, qui veut élaborer un outil pour améliorer la connaissance des mécanismes inhibant l'accès à l'emploi et l'esprit d'entreprise des jeunes Bruxellois d'origine étrangère, afin de travailler plus finement sur les mécanismes d'empowerment. Il s'agirait d'une recherche-action et de l'organisation d'un parcours pour de jeunes entrepreneurs.

Un autre outil, déjà connu depuis plusieurs années, pourrait être plus diffusé. Il s'agit des "Diwam Awards", qui permettent de mettre en valeur des parcours exemplaires dans divers domaines. Si le soutien au projet permet de donner un écho plus large à l'initiative, c'est une bonne chose.

Nous avons moins de détails concernant les autres projets que vous souhaitez soutenir : le "Recrutement sur la base des compétences" de la commune de Koekelberg, le "Brugcoach voor Vormingcentrum Molenbeek", le "Réseau Employeurs Travailleurs" de la mission locale pour l'emploi de Forest, l'"Inclusief werken in de praktijk" de Ella, le "Coaching des chercheurs d'emploi handicapés" de Diversicom, le "P.A.C.T.E" proposé par ULB Metices et le "Coach'Me" de la CGSLB. Peut-être nous en direz-vous quelques mots de plus.

Une partie de mes questions reste totalement d'actualité. Comment le comité de sélection des projets a-t-il été constitué ? Par qui a-t-il été constitué ? Lors de la conférence de presse, vous n'avez pas parlé des budgets alloués à chacune des initiatives. Quels sont-ils ? Considérez-vous que ces projets répondent suffisamment aux objectifs fixés ou y a-t-il des angles morts qui mériteraient d'être développés dans le futur ?

Dans l'appel à projets initial, on parlait d'un calendrier entre le 20 mai 2016 et le 30 septembre 2017. Comme les associations se sont vu signifier assez tard leur sélection, j'imagine que vous avez dû revoir le calendrier par rapport au projet initial. Quel est le calendrier finalement retenu ?

Bespreking

De voorzitter.- De heer Diallo heeft het woord.

De heer Bea Diallo (PS) (*in het Frans*).- *De interpellatie van mevrouw Genot stelt mij in staat om het nogmaals te hebben over een thema dat mijn fractie zo na aan het hart ligt, namelijk de strijd tegen discriminatie op de arbeidsmarkt.*

We leven immers in een periode waarin het gevoel van afwijzing en uitsluiting dat sommigen ervaren, op een verschrikkelijke manier wordt misbruikt. In zo'n context is het nog belangrijker dat we ons onvermoeibaar inzetten om iedereen toegang tot de arbeidsmarkt te verlenen. We worden steeds vaker geconfronteerd met getuigenissen waarin jongeren van Afrikaanse origine hun ontmoediging ventileren omdat ze, ongeacht hun opleidingsniveau, dezelfde moeilijkheden

Discussion

M. le président.- La parole est à M. Diallo.

M. Bea Diallo (PS).- L'interpellation de Mme Genot est d'une grande pertinence dans l'examen de la manière dont notre Région et ce gouvernement luttent contre les discriminations sur le marché de l'emploi. Elle nous permet de reparler de cette question ô combien importante pour mon groupe.

En effet, dans un contexte où le sentiment de rejet et d'exclusion du système est instrumentalisé de la pire manière, l'accès à l'emploi pour tous doit effectivement constituer une priorité défendue avec ambition. Les articles sur le découragement des jeunes issus de communautés africaines, que ce soit du nord, du centre ou de la zone subsaharienne, confrontés aux mêmes difficultés

ondervinden als hun ouders destijds.

We kunnen die alarmsignalen niet naast ons neerleggen en ik ben blij dat de regering daar maatregelen voor treft. Wij zijn ook benieuwd naar de resultaten van de projectoproep en het gevolg dat daaraan gegeven zal worden. Ik sluit mij dus aan bij de vragen van mevrouw Genot.

De voorzitter.- De heer Fassi-Fihri heeft het woord.

De heer Hamza Fassi-Fihri (cdH) (*in het Frans*).- *Ik zou daar nog aan willen toevoegen dat het discriminatieprobleem niet opgelost kan worden zolang de werkgevers niet meedoen.*

Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI) is zich daar al een tijdje van bewust en het is goed dat de medewerkers van BECI doen wat ze kunnen om verandering te brengen.

Zijn er middelen vrijgemaakt om bedrijven te ondersteunen bij het diversifiëren van hun personeelsbeleid door middel van opleidingen? Heeft de regering middelen vrijgemaakt of voert zij een specifiek beleid om bij bedrijven een mentaliteitswijziging teweeg te brengen bij het aanwerven van personeel?

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister (*in het Frans*).- *Ik dank mevrouw Genot voor haar objectiviteit. In maart heeft de regering op mijn initiatief voor het eerst een oproep gedaan voor projecten die discriminatie bestrijden, voor het aanzienlijke bedrag van 744.028,92 euro voor een jaar. Dit moet uiteraard geëvalueerd worden.*

Het selectiecomité werd samengesteld met experts op het vlak van discriminatiebestrijding. Het comité telt vier personen: een expert van Unia,

que leurs parents, y compris les plus qualifiés, se multiplient.

Nous devons entendre ces cris d'alarme. Je suis heureux que notre gouvernement prenne des mesures en ce sens. Nous sommes tout aussi intéressés de connaître les résultats de cet appel à projets et la suite qui sera donnée à ces derniers. Je me joins donc aux questions de Mme Genot.

M. le président.- La parole est à M. Fassi-Fihri.

M. Hamza Fassi-Fihri (cdH).- En complément aux questions déjà posées, j'aimerais profiter de ce moment pour rappeler un élément important : la discrimination ne peut se régler si les employeurs ne jouent pas le jeu !

Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI) s'est réveillée il y a quelque temps et c'est une bonne nouvelle, car ses employés essaient de faire bouger les choses à leur niveau.

Dans ce cadre, des budgets visant à aider les entreprises à développer des formations visant à diversifier leurs ressources humaines et leurs responsables sont-ils prévus, comme ce fut le cas dans le cadre de l'appel à projets ? Je salue l'initiative et j'espère qu'elle se reproduira à l'avenir car, en plus des appels à projets lancés, il faut travailler sur ce point.

Dès lors, des budgets sont-ils débloqués ou des politiques sont-elles menées par le gouvernement à cet égard, en lien avec les entreprises et visant le changement des mentalités des décideurs en matière de recrutement ?

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre.- Je voudrais d'abord remercier Mme Genot pour son objectivité. C'est en effet bien en amont, soit au mois de mars déjà, que le gouvernement, à mon initiative, a souhaité, pour la première fois en Région bruxelloise, lancer un appel à projets dédié dans un secteur pour des montants qui ne sont pas négligeables : 744.028,92 euros pour une année. L'objectif est de faire émerger des projets qui vont tous dans le sens de la lutte contre la discrimination.

een expert van het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen, een expert van Actiris en een expert van de GOB Brussel Economie Werkgelegenheid. Het kabinet is niet vertegenwoordigd. Wij beschikken wel over een waarnemer, die geen lid is van de jury.

Ik wil in de toekomst alle facultatieve subsidies objectiveren.

Wij hebben 43 projecten ontvangen voor een bedrag van 2.504.862 euro. De domeinen variëren: personeelsbeleid, bewustmaking binnen het bedrijf, mentorschap en coaching bij tewerkstelling van doelgroepen, bewustmaking, theater, korte tv-documentaires, de strijd tegen zelfdiscriminatie en ook alle projecten die u hebt vermeld. De onafhankelijke jury heeft daar twaalf projecten uitgekozen.

De eerste projectoproep over dit thema was een groot succes, gezien het aantal ingediende projecten en de diversiteit ervan. Voor de drie pijlers waren er projecten en de meeste daarvan zijn het resultaat van partnerschappen tussen verschillende instellingen.

Ik heb de voorstellen van de jury bekraftigd en mijn administratie op 19 september de opdracht gegeven om de besluiten en overeenkomsten voor te bereiden. Op basis van die documenten heeft de regering alle projecten op 27 november goedgekeurd. De pers werd op 28 oktober ingelicht.

De overeenkomsten worden afgerond en de eerste schijf van de financiering zal gestort worden. Daarna zal de administratie de begeleidingscomités van alle projecten samenstellen. Dan pas zullen wij over een tijdsschema beschikken. De bedragen voor de projecten worden niet door het kabinet, maar wel door deskundigen vastgesteld.

De projecten zijn de volgende:

- het project Diwam Awards van Divers-City, dat rolmodellen wil promoten om autodiscriminatie tegen te gaan, voor een bedrag van 5.000 euro;

- het project PACTE, een onderzoek naar methoden om discriminatie op de werkplek te bestrijden, voor een bedrag van 109.480 euro;

C'est une première qu'il faudra évidemment évaluer, car je ne veux pas que ce soit un coup dans l'eau.

Comme pour tous les subsides, le comité de sélection est composé en fonction de l'expertise des personnes en matière de lutte contre les discriminations.

Il compte quatre personnes : un expert d'Unia, le Centre pour l'égalité de chances et la lutte contre le racisme ; un expert de l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes ; un expert d'Actiris où il y a le guichet anti-discrimination et, enfin, un expert du SPRB Économie-Emploi.

Vous remarquerez que, parmi les experts, le cabinet n'est pas représenté. Nous avons un observateur, cela va de soi, mais il n'est pas membre du jury.

Je désire en effet objectiver à l'avenir tous les subsides facultatifs et éviter les choix partisans.

Nous avons reçu 43 projets, pour un montant de 2.504.862 euros, dans des domaines variés : politique des ressources humaines, sensibilisation en entreprise, mentorat, coaching vers l'emploi de divers groupes cibles particuliers, outils de sensibilisation, théâtre, petits documentaires télé, lutte contre l'autodiscrimination et, bien entendu, tous les projets que vous avez cités. In fine, le jury, en toute indépendance, a sélectionné douze projets pour le montant que j'ai mentionné.

Ce premier appel à projets sur cette thématique a été un grand succès au vu du nombre et de la diversité des projets soumis. Les trois axes de l'appel ont été pourvus de projets, pour la plupart proposés par des partenariats entre différentes organisations. Nous avons en effet veillé à ce que des associations qui avaient rentré des projets similaires joignent leurs forces pour les développer. Parmi les douze projets, certains sont donc le résultat d'une fusion entre différents partenaires.

Parmi les projets, nous en avons aussi un qui vise à soutenir une association professionnelle, l'Union des classes moyennes (UCM). Mais je ne peux pas aller soutenir Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI) s'ils ne rentrent pas de projet ! Je ne vais pas prévoir de moyens supplémentaires

- het project van het gemeentebestuur van Koekelberg om aanwervingen en carrièreplanning objectiever te maken, voor een bedrag van 14.982 euro;

- het project Brux'Elles (*Pour la Solidarité*) voor een meer collectieve benadering van de strijd tegen discriminatie bij aanwerving, voor een bedrag van 55.800 euro;

- het project Coach'Me van de ACLVB om werkzoekenden uit hun isolement te halen en te begeleiden in hun zoektocht naar werk, voor een bedrag van 62.259,56 euro;

- het project BXL Diversity booster, van Pax Christi Wallonie-Bruxelles voor een betere kennis van de mechanismen die de toegang tot werk en de ondernemerszin bij jongeren met een migratieachtergrond tegenwerken, voor een bedrag van 124.592,36 euro;

- het project #OpenJob, van het Collectif contre l'islamophobie en Belgique/MRAX, voor een onderzoek naar praktijktests, voor een bedrag van 26.000 euro;

- het project Brugcoach voor het vormingscentrum Molenbeek van de vzw Groep Intro, voor de coaching van jongeren die een stage willen volgen, voor een bedrag van 96.240 euro;

- het project Job Coaching UCM, van UCM national, dat zelfstandigen en leidinggevenden van zko's wil stimuleren om hun rekrutering te objectiveren, voor een bedrag van 84.000 euro;

- het project Réseau Employeurs Travailleurs, van de mission locale van Vorst, voor het organiseren van ontmoetingen tussen ondernemers en werkzoekenden, voor een bedrag van 74.980 euro;

- het project Inclusief werken in de praktijk van ELLA (Kenniscentrum gender en etniciteit), voor de bestrijding van racisme via opleidingen over discriminatie bij aanwerving voor HR-medewerkers, vakbondsafgevaardigden en preventieadviseurs, voor een bedrag van 62.200 euro;

- het project Coaching van Diversicom, voor het faciliteren van de aanwerving van werkzoekenden met een beperking op basis van hun competenties, voor een bedrag van 28.495 euro.

pour cela. Il y a des appels à projets et chacun doit entrer dans cette logique.

J'ai validé les propositions du jury et donné instruction à l'administration, le 19 septembre, de préparer les arrêtés et les conventions. Sur la base de ces documents, l'ensemble de ces projets ont été validés par le gouvernement en date du 27 octobre, d'où l'information officielle à la presse le 28 octobre.

Les conventions sont en voie de finalisation. Il faut payer. C'est un processus administratif. Nous reverserons la première tranche de financement et nous mettrons en place les comités d'accompagnement. Ce n'est qu'à ce moment-là que nous aurons un calendrier définitif de l'opération. Ces opérations vont se dérouler sur plusieurs mois.

Je précise que les montants des divers projets ne sont pas fixés par le cabinet, mais par des experts. Les projets sont les suivants :

- le projet Diwam Awards (de Divers-City) qui a pour objectifs de lutter contre l'auto-discrimination via l'organisation d'un concours et une remise de prix afin de promouvoir les rôles modèles issus de la diversité (ils travaillent déjà dans ce sens depuis un certain nombre d'années), pour un budget de 5.000 euros ;

- le projet PACTE, Pratiques des acteurs de l'entreprise dans la lutte contre la discrimination sur le lieu de travail et dans l'accès à l'emploi (ULB et le Centre de recherche METICES) qui a pour objectifs la recherche-action qui vise à transformer les pratiques des acteurs de l'entreprise et à améliorer les instruments de lutte contre la discrimination dans l'accès à l'emploi et sur le lieu de travail, pour un budget de 109.480 euros ;

- le projet de recrutement sur la base des compétences (Administration communale de Koekelberg) qui a pour objectifs de tendre vers une plus grande objectivité et neutralité dans les recrutements, de lutter contre les stéréotypes et les préjugés, à l'étape du recrutement, mais aussi tout le long de la gestion de carrière. Un projet similaire existe auprès de l'Union des classes moyennes (UCM). Les experts ont trouvé intéressant qu'une commune veuille mettre cet

aspect en évidence, pour un budget de 14.982 euros ;

- le projet Brux'Elles (Pour la Solidarité) a pour objectif de décloisonner la lutte contre les discriminations à l'emploi en engageant toutes les parties prenantes à bâtrir collectivement des solutions et à les évaluer ensemble, pour un budget de 55.800 euros ;

- le projet Coach'Me (CGSLB) a pour objectifs de mobiliser le demandeur d'emploi dans sa recherche, briser son isolement, de l'aider à préciser sa démarche, à mieux accorder sa démarche à son profil, à le rapprocher du monde du travail, à lui présenter des entreprises où il trouvera des rôles modèles qui lui ressemblent, pour un budget de 62.259,56 euros ;

- le projet BXL Diversity booster, de PAX Christi Wallonie-Bruxelles, dont vous avez parlé, a pour objectif d'affiner la connaissance des mécanismes inhibant l'accès à l'emploi et l'esprit d'entreprise des jeunes issus de la diversité afin de mieux cibler les actions d'empowerment pour ce public, pour un budget de 124.592,36 euros ;

- le projet #OpenJob, du Collectif contre l'islamophobie en Belgique/MRAX, entend mener une recherche action "testing" pour lutter contre les discriminations à l'embauche, pour un budget de 26.000 euros ;

- le projet Brugcoach voor vormingscentrum Molenbeek, de l'asbl Groep Intro, entend donner aux jeunes ciblés un coaching par un rôle modèle dans le cadre de la mise en stage de jeunes issus de la diversité, pour un budget de 96.240 euros ;

- le projet Job Coaching UCM, d'UCM national, est de conduire les indépendants et dirigeants de TPE bruxelloises à objectiver leurs pratiques de recrutement et de sélection des candidats, pour un budget de 84.000 euros ;

- le projet Réseau Employeurs Travailleurs, de la mission locale pour l'emploi de Forest, consiste à organiser des échanges directs entre entreprises et chercheurs d'emploi afin de modifier leurs représentations respectives, pour un budget de 74.980 euros ;

- le projet Inclusief werken in de praktijk, d'ELLA

(Kenniscentrum gender en etniciteit), concerne la lutte contre le racisme en impliquant tous les acteurs et la prise en compte de la diversité via, notamment, la formation sur la discrimination à l'embauche à l'attention des professionnels des ressources humaines ou encore des représentants syndicaux, des conseillers en prévention, etc., pour un budget de 62.200 euros ;

- le projet Coaching des chercheurs d'emploi handicapés, de Diversicom, entend faciliter concrètement la mise à l'emploi des personnes handicapées sur la base de leurs compétences, pour un budget de 28.495 euros.

De voorzitter. - Mevrouw Genot heeft het woord.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) (*in het Frans*).- *Wij zullen het werk van de begeleidingscomités afwachten om te zien binnen welke termijn die projecten hun eerste vruchten afwerpen. Ik hoop dat ze een breed publiek bereiken.*

Is er al nagedacht over de evaluatiecriteria voor deze projecten? Welke kunnen blijven voortbestaan en welke moeten worden aangepast?

De heer Didier Gosuin, minister (*in het Frans*).- *Ik start niets zonder dat er een evaluatie op volgt. Ik wil zien dat alles goed werkt. Het begeleidingscomité voert de evaluaties uit, niet de minister. Dat zou subjectief zijn.*

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) (*in het Frans*).- *U raadt me dus aan om u binnen drie maanden hierover opnieuw te ondervragen.*

De heer Didier Gosuin, minister (*in het Frans*).- *U zult zelf zien hoe snel alles vooruitgaat.*

- Het incident is gesloten.

M. le président. - La parole est à Mme Genot.

Mme Zoé Genot (Ecolo). - Nous attendrons que les Comités d'accompagnement aient pu entamer leur travail pour voir dans quel délai ces projets se concrétiseront et produiront leurs premiers effets. Je suis impatiente de voir comment ils s'ancreront et quels résultats ils pourront avoir ; j'espère qu'ils toucheront un public assez large.

Vous avez dit que ces projets devront être évalués. A-t-on déjà réfléchi aux critères d'évaluation pour la pérennisation de certaines actions et l'ajustement d'autres ?

M. Didier Gosuin, ministre. - Ce sera la mission du Comité d'accompagnement. Vous savez que je ne lance rien sans une obligation d'évaluation. Je veux qu'on me prouve que c'était efficace, et éventuellement fantastique. Il y aura toujours une évaluation par le Comité d'accompagnement. Ce n'est pas au ministre de s'en charger, sous peine de retomber dans la subjectivité.

Mme Zoé Genot (Ecolo). - En fait, vous me conseillez de vous réinterroger dans trois mois pour en savoir plus sur l'agenda, les méthodes d'évaluation, etc.

M. Didier Gosuin, ministre. - Je vous fais confiance. Vous verrez combien toutes ces politiques avancent à une vitesse considérable.

- L'incident est clos.

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER BRUNO DE LILLE

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN,
 MINISTER VAN DE BRUSSELSE
 HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
 BELAST MET TEWERKSTELLING,
 ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING
 EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de gevolgen van de afschaffing van de investeringsaftrek voor Audi".

TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER PAUL DELVA

betreffende "de mogelijke schrapping van de investeringsaftrek voor Audi Brussel"

De voorzitter.- De heer De Lille heeft het woord.

De heer Bruno De Lille (Groen).- In januari kondigde autogroep Volkswagen aan dat het nieuwe elektrische SUV-model van Audi zou worden toegewezen aan de fabriek in Vorst. Een jaar eerder lekte het nieuws uit dat de productie van de Audi A1 zou verhuizen en dat er twijfel was over de toekomst van de fabriek in Vorst. In regeringskringen leefde de vrees dat de fabriek zou sluiten. Daarom heeft de regering voorzien in een uitgebreid pakket steunmaatregelen.

Dankzij de taxshift en specifieke maatregelen kon een steunpakket van zo'n 150 miljoen euro aan Audi Vorst worden aangeboden. Het gaat om 75 miljoen euro in de vorm van lastenverlagingen (algemene loonkostenverlaging en specifieke verlagingen voor nacht- en ploegenarbeid), ca. 25 miljoen euro jaarlijkse belastingvoordelen voor de start van hoogtechnologische activiteiten en 30 miljoen euro van de gewesten voor een opleidingscentrum om het personeel voor te

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE M. BRUNO DE LILLE

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "les conséquences pour Audi de la suppression de la déduction fiscale pour investissement".

QUESTION ORALE JOINTE DE M. PAUL DELVA

concernant "l'éventuelle suppression pour Audi Brussels de la déduction fiscale pour investissement".

M. le président.- La parole est à M. De Lille.

M. Bruno De Lille (Groen) (en néerlandais).- En janvier, le groupe automobile Volkswagen a annoncé l'attribution du nouveau modèle électrique SUV d'Audi à l'usine de Forest. Un an plus tôt, face à la crainte de fermeture de l'usine, le gouvernement avait prévu un vaste arsenal d'aides de quelque 150 millions d'euros.

Il s'agit de 75 millions d'euros sous la forme de baisses de charges, d'environ 25 millions d'euros d'avantages fiscaux annuels pour le lancement d'activités de haute technologie et 30 millions d'euros des Régions pour un centre de formation visant à préparer le personnel à la production de voitures électriques.

Dans les dernières propositions du ministre fédéral des Finances Johan Van Overtveldt concernant la réforme de l'impôt des sociétés, il est question de supprimer la déduction fiscale pour investissement pour les activités de haute

bereiden op de productie van elektrische wagens.

In de laatste voorstellen van federaal minister van Financiën Johan Van Overtveldt inzake de hervorming van de vennootschapsbelasting is er sprake van een schrapping van de fiscale investeringsaftrek voor hoogtechnologische activiteiten. De afschaffing van deze steunmaatregel dient om de verlaging van de vennootschapsbelasting mogelijk te maken.

Eerder werden al voorstellen als een meerwaardebelasting voor wie zijn bedrijf verkoopt, en een verdere verhoging van de roerende voorheffing op dividenden getorpedeerd. Hoewel het om federale bevoegdheden gaat, gaan de plannen ook het Brussels Gewest aan. De fabriek ligt immers op Brussels grondgebied en is het belangrijkste industriële bedrijf in het Brusselse economische weefsel.

Volgens de betrokken politici was de overheidssteun van cruciaal belang om de bedrijfsleiding van de VW-groep te overtuigen om de productie van het nieuwe model aan de fabriek in Vorst toe te wijzen.

Heeft federaal minister Van Overtveldt overleg gepleegd met het Brussels Gewest over deze kwestie? Wat zijn de gevolgen voor Audi Brussels en het nieuwe elektrische model als de fiscale investeringssteun daadwerkelijk wordt afgeschaft of beperkt? Zal de verloren steun gecompenseerd worden? Zo ja, door wie? Hoe moet het nu verder? Heeft de minister ook overleg gepleegd met Audi? Wat was de reactie van het bedrijf? Hoe staat het met de oprichting van het opleidingscentrum?

De voorzitter.- De heer Delva heeft het woord voor zijn toegevoegde mondelinge vraag.

De heer Paul Delva (CD&V).- Begin dit jaar maakte Audi bekend dat het bedrijf de nieuwe elektrische SUV vanaf 2018 in de fabriek in Vorst zal produceren. Dat biedt de werknemers van Audi Vorst werkzekerheid nadat eerder beslist was om het kleine A1-model vanaf 2018 in Spanje te produceren.

Niet alleen de toekomst van Audi Vorst werd op die manier verzekerd. Daarnaast zou ook de

technologie. *Bien qu'il s'agisse de compétences fédérales, ces projets ont un impact sur la Région bruxelloise.*

En effet, les aides publiques ont été d'une importance cruciale pour convaincre la direction du groupe VW d'attribuer la production du nouveau modèle à l'usine de Forest.

Le ministre fédéral Van Overtveldt a-t-il consulté la Région bruxelloise sur le sujet ? Quelles seront les conséquences pour Audi Brussels et le nouveau modèle électrique si la déduction fiscale pour investissement est effectivement supprimée ou limitée ? Les aides perdues seront-elles compensées ? Si oui, par qui ? Que va-t-il se passer maintenant ? Le ministre s'est-il concerté avec Audi ? Quelle a été la réaction de l'entreprise ? Qu'en est-il de la création du centre de formation ?

M. le président.- La parole est à M. Delva pour sa question orale jointe.

M. Paul Delva (CD&V) (en néerlandais).- *Au début de cette année, Audi a fait savoir qu'elle produira le nouveau SUV électrique à partir de 2018 dans l'usine de Forest, assurant ainsi l'avenir d'Audi Forest. C'est aussi pour notre pays la promesse de développer des technologies prometteuses en matière de voitures électriques.*

L'un des facteurs déterminants dans la décision d'Audi était l'aide de 130 millions d'euros que les

ontwikkeling van veelbelovende technologie inzake elektrische auto's naar ons land komen. De commissieleden waren destijds heel enthousiast.

Een van de factoren die een rol speelden bij de beslissing van Audi was de steun van 130 miljoen euro die de regeringen in ons land op tafel zouden leggen. Daarvan kwam 69 miljoen euro van de federale regering. Het ging om een jaarlijks belastingvoordeel voor het opstarten van hoogtechnologische activiteiten.

Uitgerekend die federale fiscale investerings-aftrekpost wil de federale minister van Financiën nu schrappen. Dat staat in een onderhandelingsnota van federaal minister Van Overtveldt die de VRT kon inkijken. De nota is slechts een werkdocument, maar is toch verontrustend. Als het bedrag van 69 miljoen euro wordt geschrapt, valt meer dan de helft van de beloofde staatssteun aan Audi Brussel weg.

Bij Audi Vorst was men op het ogenblik van de indiening van mijn vraag officieel nog niet op de hoogte van de schrapping van de investerings-aftrek. Audi gaf wel zelf aan dat die investerings-aftrek één van de redenen was waarom de productie van een elektrische SUV aan de fabriek in Vorst werd toegewezen. Er waren echter nog andere factoren die een rol speelden, zoals de indexsprong, een goedkopere regeling voor nachten ploegenwerk, een algemene loonlasten-verlaging en opleidingssteun.

Minister Van Overtveldt heeft inmiddels laten weten dat Audi geen financieel verlies zal leiden door de eventuele hervorming van de vennootschapsbelasting. Het geschrapt voordeel zou worden gecompenseerd.

Ook de directie van Audi Brussel gaat ervan uit de federale regering zich aan haar afspraken zal houden en dat Audi dus nog steeds kan rekenen op de steunmaatregelen ter waarde van 130 miljoen euro. Bent u op de hoogte van het voorstel van federaal minister Van Overtveldt? Was u betrokken bij het opstellen van deze werknota? De beloofde staatssteun ging gepaard met het engagement van Audi Brussel inzake werkzekerheid voor de werknemers en inzake opleidingen en stages. Wat hebt u gedaan om ervoor te zorgen dat de beloofde steun aan Audi Brussel wel degelijk wordt toegekend? Hebt u

gouvernements de notre pays mettraient sur la table, dont 69 millions d'euros en provenance du gouvernement fédéral sous la forme d'un avantage fiscal annuel pour le lancement d'activités de haute technologie.

C'est précisément ce poste de déduction fiscale pour investissement que le ministre fédéral des Finances veut aujourd'hui supprimer. Même s'il ne s'agit encore que d'une note de travail, la nouvelle est préoccupante.

Audi Forest n'était pas encore officiellement au courant de la suppression de cette déduction au moment où j'ai déposé ma question. Audi indiquait toutefois que cette déduction pour investissement était l'une des raisons qui avaient motivé l'attribution de la production d'un SUV électrique à l'usine de Forest.

Le ministre Van Overtveldt a entre-temps fait savoir qu'Audi ne subira pas de pertes financières dues à l'éventuelle réforme de l'impôt des sociétés. L'avantage supprimé serait compensé.

La direction d'Audi Brussels part, elle aussi, du principe que le gouvernement fédéral respectera ses accords et qu'elle peut toujours compter sur les 130 millions d'euros. Êtes-vous au courant de la proposition du ministre fédéral Van Overtveldt ? Avez-vous été associé à l'élaboration de cette note de travail ? L'aide d'État promise s'accompagnait de l'engagement d'Audi Brussels en matière de sécurité d'emploi, de formations et de stages. Qu'avez-vous fait pour veiller à ce que le soutien promis à Audi Brussels soit bel et bien apporté ? Avez-vous pris contact à cet égard avec le gouvernement fédéral ?

Fin avril, Audi Brussels, Actiris, Bruxelles Formation et le VDAB ont conclu une convention de collaboration, à concrétiser par des plans d'action annuels. Pouvez-vous nous dresser un état des lieux du dossier ?

daarvoor contact opgenomen met de federale regering?

Eind april sloten Audi Brussel, Actiris, Bruxelles Formation en de VDAB een samenwerkingsakkoord. Met behulp van jaarlijkse actieplannen zou dat akkoord vorm krijgen. U liet toen weten dat het eerste actieplan voor 2016 werd opgesteld en dat het de bedoeling was het te voltooien. Kunt u nu een stand van zaken geven?

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister.- Zoals de meeste mensen heb ik via de media vernomen dat de federale overheid van plan is de vennootschapsbelasting te hervormen. Er was tot dusver nog geen contact tussen de federale regering en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest over die kwestie. Zoals wij konden vaststellen in het kader van de federale begrotingsonderhandelingen voor het jaar 2017, heeft de federale regering dit hervormingsplan ten slotte uitgesteld.

Wij zetten onze samenwerking met Audi gewoon voort.

Ten eerste zou ik erop willen wijzen dat Audi al jaren samenwerkt met het beroepsreferentiecentrum Iris Tech+ voor industriële beroepen. Audi leidt er met name een deel van zijn personeel op. Het gaat over ongeveer 50 werknemers per jaar. Het is eveneens binnen het beroepsreferentiecentrum dat Audi zijn onderwijsprogramma heeft uitgewerkt. Dankzij dat programma volgen leerlingen van de technische scholen Don Bosco en het KTA binnen het kader van Iris Tech+ een deel van hun studieprogramma bij Audi.

Voorts wijs ik er even op dat in mei een samenwerkingsovereenkomst werd gesloten tussen het bedrijf en de overheidsinstanties voor werkgelegenheid en opleiding, namelijk Actiris, Bruxelles Formation en VDAB Brussel. De belangrijkste doelstelling van deze overeenkomst is mensen aan het werk zetten.

In dit kader analyseren de betrokken instanties en Audi het huidige opleidingsaanbod op het vlak van mechanica en elektromechanica en vergelijken dat met de basisvereisten van het bedrijf voor nieuw personeel. Het is de bedoeling

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre (en néerlandais).- *Comme la plupart d'entre vous, j'ai découvert, il y a quelques semaines par la presse, le projet de réforme de l'impôt des sociétés au niveau fédéral. Il n'y avait eu, jusqu'ici, aucun contact entre le gouvernement fédéral et la Région de Bruxelles-Capitale sur cette matière. Finalement, ce projet de réforme a été postposé.*

Nous poursuivons donc notre collaboration avec Audi.

Tout d'abord, je tiens à rappeler qu'Audi collabore depuis des années avec le centre de référence professionnelle Iris Tech+ dédié aux métiers de l'industrie. Audi y forme notamment une partie de son personnel et a développé, en son sein, son programme d'enseignement associé.

Je rappelle en outre qu'une convention de collaboration a été signée en mai entre l'entreprise et les opérateurs publics d'emploi et de formation, à savoir Actiris, Bruxelles Formation et le VDAB Brussel.

Dans ce cadre, les opérateurs et Audi analysent l'offre de formation existante en matière de mécanique et d'électromécanique et la comparent avec les exigences de base des recrutements dans l'entreprise. Cette convention prévoit également la possibilité pour l'entreprise de faire appel à Bruxelles Formation et au VDAB Brussel pour la reconversion de son personnel, en vue de la production future du nouveau modèle.

La convention contient également un chapitre sur l'emploi, qui spécifie que toutes les offres d'emploi de l'entreprise sont envoyées à Actiris. Audi peut également solliciter le service gratuit Select pour

om dat aanbod te optimaliseren, zodat Brusselse kandidaten vlotter slagen voor de toelatingstests van Audi. Deze overeenkomst voorziet eveneens in de mogelijkheid voor het bedrijf om een beroep te doen op overheidsinstanties (namelijk Bruxelles Formation en VDAB Brussel) voor de omscholing van hun personeel met het oog op de toekomstige productie van hun nieuwe model. Die analyse is aan de gang.

De overeenkomst bevat ook een hoofdstuk over werkgelegenheid. Daarin staat dat alle vacatures van het bedrijf naar Actiris worden gestuurd. Audi kan ook een beroep doen op de gratis dienst Select van Actiris voor zijn aanwervingen. Andere maatregelen voor de werkgelegenheid, zoals de startersstage in de onderneming, maken deel uit van hetarsenaal van instrumenten dat Actiris ter beschikking stelt aan het bedrijf. Deze algemene bepalingen krijgen vervolgens concreet vorm met een jaarlijks actieplan dat de openbare operatoren en Audi samen opstellen.

Ten slotte zijn we bezig met de oprichting van een centrum voor opleiding en werkgelegenheid. Daarbij gaat in eerste instantie onder meer aandacht naar industriële beroepen. De vraag rijst dan natuurlijk welk opleidingsaanbod er zal worden verstrekt. Het spreekt voor zich dat de sectoren nauw betrokken zullen worden bij het bepalen van de inhoud van de opleidingen. De doelstelling is hier wel degelijk om mensen voor te bereiden op een baan. Bijgevolg is het essentieel dat onze operatoren en de bedrijfswereld in Brussel op een lijn zitten.

De voorzitter.- De heer De Lille heeft het woord.

De heer Bruno De Lille (Groen).- Ik dank u voor de toelichting over het opleidingscentrum. Als het Brussels Gewest zoveel investeert in een bedrijf, moet het daar ook iets voor terugkrijgen. Er zijn voldoende Brusselaars die bij Audi zouden kunnen werken. Wij moeten er alles aan doen om ze daar aan het werk te krijgen.

Mijnheer Gosuin, het verbaast mij dat u dergelijke plannen van de federale regering via de pers moet vernemen. Uiteindelijk is de maatregel er niet gekomen, maar er is geen enkele garantie dat er in de toekomst geen werk van wordt gemaakt.

ses recrutements, parmi l'arsenal d'outils (stages en entreprise, etc.) mis à sa disposition par Actiris. Ces dispositions génériques sont traduites dans un plan d'action annuel élaboré conjointement par les opérateurs publics et Audi.

Enfin, nous sommes en train de créer un centre de formation et d'emploi, qui sera en premier lieu attentif aux métiers de l'industrie. Les différents secteurs seront étroitement associés à la définition du contenu des formations proposées par ce centre.

M. le président.- La parole est à M. De Lille.

M. Bruno De Lille (Groen) (en néerlandais).- Je vous remercie pour vos explications sur le centre de formation. Si la Région bruxelloise investit autant dans une entreprise, elle doit en obtenir quelque chose en retour. Ce ne sont pas les Bruxellois qui manquent pour travailler chez Audi.

Je m'étonne que vous deviez apprendre de tels plans du gouvernement fédéral via la presse.

(Remarques de M. Gosuin)

Que le gouvernement fédéral continue à prendre

(Opmerkingen van de heer Gosuin)

Het feit dat de federale overheid beslissingen blijft nemen die een grote impact op de gewesten hebben, en de rekening zonder enig overleg naar de gewesten doorschuift, getuigt van een groot gebrek aan verantwoordelijkheidszin. Wij moeten de federale regering laten weten dat dit geen manier van werken is als we naar samenwerkingsfederalisme willen streven. Maar het is misschien net de bedoeling van minister Van Overtveldt om samenwerkingsfederalisme onmogelijk te maken.

(Opmerkingen van de heer Van den Driessche)

De voorzitter.- De heer Delva heeft het woord.

De heer Paul Delva (CD&V).- Dit dossier is cruciaal voor het Brussels Gewest en Audi Brussel. Wij kennen de context van de discussie. Wij weten ook dat de federale minister van Financiën gezegd heeft dat de maatregelen op het vlak van de vennootschapsbelasting Audi Vorst niet zullen benadelen of alleszins op een andere manier gecompenseerd zullen worden.

Dit is een van de belangrijkste economische dossiers in Brussel. Dat heeft niet alleen te maken met de werkgelegenheid, maar ook met de aard van het dossier zelf. Nu Brussel de gelegenheid krijgt om een elektrische auto te bouwen met vernieuwende, milieuvriendelijke technologie, is het nodig om de vinger aan de pols te houden en er bij de federale minister op aan te dringen dat de afspraken die met Audi Vorst werden gemaakt niet door bepaalde maatregelen in het gedrang komen.

De afspraken met Audi werden nog maar recent gemaakt en het bedrijf beweert dat ze een belangrijke rol speelden bij de beslissing om in Brussel te blijven. Het is dan ook de verantwoordelijkheid van deze regering en van u als Brussels minister van Economie om deze zaak van nabij te volgen en zo nodig snel contact op te nemen met de federale overheid. De werknemers van Audi Brussel, de Brusselaars en het bedrijf zelf hebben daar recht op.

- De incidenten zijn gesloten.

des décisions qui ont un grand impact sur les Régions et leur refille la facture sans la moindre concertation témoigne d'un grand manque de sens des responsabilités. Nous devons faire savoir au gouvernement fédéral que ce n'est pas une façon de travailler si l'on vise un fédéralisme de coopération. Mais c'est peut-être précisément l'objectif du ministre Van Overtveldt de contrer cette volonté.

(Remarques de M. Van den Driessche)

M. le président.- La parole est à M. Delva.

M. Paul Delva (CD&V) (en néerlandais).- Ce dossier est crucial pour la Région bruxelloise et pour Audi Brussels. Nous connaissons le contexte de la discussion. Nous savons aussi que le ministre fédéral des Finances a déclaré que les mesures en matière d'impôt des sociétés ne pénalisent pas Audi Forest, ou seront compensées d'une manière ou d'une autre.

À présent que Bruxelles a l'occasion de construire un véhicule électrique avec une technologie innovante et écologique, il est nécessaire de suivre le dossier de près et d'insister auprès du ministre fédéral pour que les accords pris avec Audi Forest ne soient pas menacés par certaines mesures.

- Les incidents sont clos.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER BRUNO DE LILLE

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN,
 MINISTER VAN DE BRUSSELSE
 HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
 BELAST MET TEWERKSTELLING,
 ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING
 EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de aanwervingen voor het
 winkelcentrum Docks Bruxsel".

De voorzitter.- De heer De Lille heeft het woord.

De heer Bruno De Lille (Groen).- Aan het kanaal heeft het winkelcentrum Docks Bruxsel als eerste van de drie geplande winkelcentra in en rond het Brussels Gewest de deuren geopend.

Hoewel Docks Bruxsel het kleinste van de drie is, zou het complex 1.200 jobs creëren. Om ervoor te zorgen dat die jobs vooral naar Brusselaars gaan, sloot projectontwikkelaar Equilis een overeenkomst met Actiris. De Brusselse arbeidsbemiddelingsdienst zou duizenden kandidaten aambrengen voor de meer dan 120 werkgevers. Het winkelcentrum omvat immers niet alleen winkels, maar ook horecazaken en recreatievoorzieningen.

Volgens de Franstalige openbare omroep zullen er wel degelijk 1.200 personen aan de slag gaan in het winkelcentrum, maar zal het slechts in de helft van de gevallen om nieuwe aanwervingen gaan. De overige personeelsleden zullen worden overgeplaatst van bestaande handelsvestigingen. Dat is vooral te wijten aan de problemen die een deel van de handel ondervindt sinds de aanslagen en de lockdown.

Meer dan de helft van de functies wordt ingevuld door overplaatsingen, wat er ook op wijst dat grote winkelketens het leeuwendeel van de werkgelegenheid voor hun rekening nemen. Indertijd werd er gezegd dat Docks Bruxsel vooral uit zogenaamde 'concept- en beleivingswinkels' zou bestaan, waardoor het geen grote bedreiging zou vormen voor de winkels in het centrum van de stad. Maar het verhaal dat Docks complementair is met de handel in het centrum, lijkt dus niet bewaarheid te worden.

QUESTION ORALE DE M. BRUNO DE LILLE

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "les recrutements pour le centre commercial Docks Bruxsel".

M. le président.- La parole est à M. De Lille.

M. Bruno De Lille (Groen) (*en néerlandais*).- *Entre les trois centres commerciaux en projet à Bruxelles, Docks Bruxsel est le premier à ouvrir ses portes.*

Pourtant le plus petit des trois, il devrait contribuer à la création de 1.200 emplois. Un accord entre Equilis, son promoteur, et Actiris a été conclu afin d'assurer la priorité aux Bruxellois dans le recrutement. Des milliers de candidatures pourraient être ainsi soutenues auprès des 120 employeurs (magasins, restaurants, infrastructures de loisirs) que compte le centre commercial.

Or, selon les médias francophones, seule une moitié de ces 1.200 emplois correspondrait à de nouvelles embauches, le reste consistant en des réaffectations. Ceci déclouerait des difficultés rencontrées par le commerce après les attentats et le lockdown.

Ces nombreuses réaffectations prouvent aussi que ce sont les grandes chaînes qui se taillent la part du lion en matière d'emploi, alors que Docks Bruxsel était censé accueillir des concept stores qui n'auraient pas concurrencé les commerces du centre-ville.

L'an dernier, le Conseil d'État a annulé le permis socio-économique de Docks Bruxsel parce que son élaboration ne prenait pas assez en compte les prescriptions urbanistiques du Plan régional d'affectation du sol (PRAS). Le PRAS autorise quelques activités industrielles et quelques grands magasins spécialisés sur le site où Docks s'est établi, donc pas les chaînes typiques du centre-

Vorig jaar vernietigde de Raad van State nog de sociaal-economische vergunning voor Docks Bruxsel, omdat voor de vergunning niet ernstig rekening was gehouden met de stedenbouwkundige voorschriften van het Brussels Gewestelijk Bestemmingsplan (GBP). Het GBP staat immers enkel industriële activiteiten en grote speciaalzaken toe op het domein waar Docks werd gebouwd, dus niet de typische winkelketens die ook in de binnenstad te vinden zijn. Het is trouwens jammer dat de heer Cerexhe, die daarvoor een groot pleitbezorger was, hier vandaag niet is.

Klopt deze informatie? Hoeveel personeelsleden heeft Actiris uiteindelijk helpen zoeken voor Docks Bruxsel?

Hebt u een idee van waar het meeste personeel zal worden overgeplaatst? Het valt te vrezen dat de binnenstad, die het meest heeft geleden onder de aanslagen, het grootste slachtoffer zal zijn op het gebied van werkgelegenheid.

Welke stappen hebt u ondernomen om ervoor te zorgen dat de handel in de binnenstad niet zal worden benadeeld door Docks Bruxsel?

Leidt deze factor tot nieuwe problemen met betrekking tot de sociaal-economische vergunning, die voorwaarden oplegt inzake de complementariteit van het handelsaanbod?

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister.- U stelde een vraag over de vacatures die Actiris heeft helpen invullen voor het winkelcentrum. Welnu, de werkgeversconsulenten van Actiris hebben de winkelketens gecontacteerd en in totaal 560 vacatures behandeld, waarvoor ze 6.000 cv's ontvingen en 2.000 individuele gesprekken voerden. Dankzij de samenwerking met Actiris konden 450 Brusselse werkzoekenden aan een baan worden geholpen, wat neerkomt op een activeringsgraad van 80%.

U vroeg ook of het om nieuwe jobs of overplaatsingen gaat. Ik wil u er eerst en vooral aan herinneren dat de regering tijdens de vorige legislatuur, toen uw partij nog deel uitmaakte van de meerderheid, besliste om de oprichting van

ville. Je regrette que M. Cerexhe, qui était très attentif à cet aspect du dossier, soit absent aujourd'hui.

Combien de recrutements sur le site de Docks Bruxsel sont-ils passés par Actiris ?

Où se passeront la plupart des réaffectations ? Il est à craindre que le centre-ville, la zone la plus affectée par les attentats, soit la grande victime en matière d'emploi.

Quelles mesures avez-vous prises pour préserver le centre-ville de la concurrence du centre commercial ?

Ceci pourrait-il compromettre le permis socio-économique qui impose la complémentarité de l'offre commerciale ?

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre (en néerlandais).-
Actiris a contacté les enseignes concernées et traité un total de 560 offres d'emplois, analysé 6.000 CV et organisé 2.000 entretiens individuels. Le partenariat avec Actiris a permis de placer 450 chercheurs d'emploi bruxellois, soit un taux de placement de 80%.

Quant à la proportion d'emplois nouveaux et de réaffectations, c'est le gouvernement précédent, alors que votre parti siégeait dans la majorité, qui a décidé de soutenir la création de Docks Bruxsel. Il faut exécuter cette décision d'investissement et en tirer parti au mieux.

J'ai donc veillé à ce que l'excellente collaboration avec Actiris aboutisse à un maximum d'emplois

Docks Bruxsel te ondersteunen. De vorige regering heeft de knoop doorgehakt. We kunnen nu niet meer terugkomen op die beslissing. Nu is het tijd om die beslissing uit te voeren en het beste te maken van deze investering.

Daarom heb ik gezorgd voor een uitstekende samenwerking met de diensten van Actiris, zodat zo veel mogelijk jobs in dit nieuwe winkelcentrum naar Brusselaars gaan. Actiris weet uit ervaring dat er bij openingen van nieuwe handelszaken nog steeds een beroep wordt gedaan op interne mobiliteit. Een deel van de functies wordt dus ingevuld door middel van overplaatsingen.

U stelde mij ook een vraag over de band tussen het stadscentrum en het nieuwe winkelcentrum. We moeten werken aan de complementariteit van het handelsaanbod. Stadscentra en winkelcentra hebben niet dezelfde troeven. De stad heeft een uniek multifunctioneel karakter. De aantrekkingskracht van Brussel is te wijten aan de winkelbuurten, die een zeer gevarieerd en persoonlijk aanbod hebben. Dat heeft te maken met de zelfstandige handelaars die dag na dag de identiteit van de winkelbuurten bepalen.

Enerzijds hebben we stimulansen nodig, anderzijds regels. Daarom heeft de regering op mijn voorstel Atrium opgedragen een ontwikkelingsschema voor de handel op te stellen dat een duidelijk beeld zal geven van de huidige toestand van de ontwikkeling van de handel. Daardoor zullen we op de toekomst kunnen anticiperen en rekening houden met de geplande grote werven, waarbij de bevolkingsgroei, een globale visie op de vraag en op de capaciteit om de commerciële basis en de klandizie buiten Brussel te kunnen uitbreiden een rol zullen spelen. Maar het is ook de bedoeling dat we morgen met kennis van zaken beslissingen kunnen nemen, rekening houdend met de impact op de economie in het algemeen.

De voorzitter.- De heer De Lille heeft het woord.

De heer Bruno De Lille (Groen).- Ik heb geen antwoord gekregen op mijn laatste vraag. Zal het nieuwe gegeven dat er zich vooral courante winkelketens in Docks Bruxsel vestigen, in plaats van grote speciaalzaken, voor problemen met de sociaal-economische vergunningen zorgen?

pour les Bruxellois au sein de Docks Bruxsel. Une partie des fonctions qui y étaient à pourvoir n'a pas échappé à la logique habituelle des ouvertures de nouveaux commerces qui font typiquement appel à la mobilité interne.

Au niveau de la complémentarité de l'offre commerciale, le centre-ville et un centre commercial présentent des atouts différents. La ville jouit d'une multifonctionnalité unique. L'attrait de Bruxelles repose sur des quartiers commerçants présentant une offre riche et adaptée aux besoins variés et personnels des chalands, liées due à des commerçants indépendants qui en façonnent l'identité jour après jour.

S'il faut stimuler d'un côté, il faut réguler de l'autre. Le schéma de développement commercial que j'ai demandé à Atrium Brussels de concevoir fournira une vision claire de la situation du développement commercial. Cela nous permettra d'anticiper, en prenant en compte les grands chantiers prévus, conscients de la croissance démographique et d'une vision globale de la demande et de la capacité d'élargir l'assiette commerciale et la clientèle à l'extérieur de Bruxelles. Nous devons prendre des décisions en connaissance de cause, en fonction de leur impact sur l'environnement économique global.

M. le président.- La parole est à M. De Lille.

M. Bruno De Lille (Groen) (en néerlandais).- *L'établissement de chaînes de magasins courantes et non de grandes enseignes spécialisées au sein du centre commercial risque-t-il d'affecter les permis socio-économiques ?*

De heer Didier Gosuin, minister.- U hebt recht op uw mening, maar het ligt niet binnen mijn bevoegdheid om te bepalen welke merken of winkels een vestiging mogen openen in Docks Bruxsel. Wie meent dat ik daarover kan beslissen, dwaalt.

(verder in het Frans)

Zoals ik reeds opmerkte naar aanleiding van actualiteitsvragen over dit onderwerp, had men die keuze op voorhand moeten maken als dat de bedoeling was.

De voorzitter.- De heer De Lille heeft het woord.

De heer Bruno De Lille (Groen).- In de vorige regering heeft Groen inderdaad ook toestemming gegeven voor Docks Bruxsel, maar er werden voorwaarden opgelegd. Als Docks Bruxsel zich daar niet aan houdt, moet de regering ingrijpen. Indien de Raad van State zegt dat de sociaal-economische vergunning vernietigd moet worden omdat Docks niet voldoet aan de afspraken, moeten er gevolgen zijn. Hetzelfde geldt voor de mobiliteit: als Docks de voorwaarden inzake mobiliteit niet naleeft, moet de regering niet de regels versoepelen, maar de voorschriften afdwingen. De regering hoort dan het heft in handen te nemen.

De heer Didier Gosuin, minister.- Dat klopt.

De heer Bruno De Lille (Groen).- Ik betwist dat u niets aan de toestand zou kunnen doen. De regering gaat veel te soepel om met deze zaken. Het heeft op die manier geen zin meer om op voorhand regels op te leggen.

U verwijst naar een studie van Atrium over de commerciële troeven van de handel. Het zou goed zijn dat Atrium een beleid uitstippelt om de winkelwijken te versterken. Wanneer mogen wij de resultaten van die opdracht verwachten?

De heer Didier Gosuin, minister.- In april.

- *Het incident is gesloten.*

M. Didier Gosuin, ministre (*en néerlandais*).- *Ce n'est pas de ma compétence de choisir les marques ou les enseignes pouvant s'établir à Docks Bruxsel !*

(poursuivant en français)

Comme expliqué dans le cadre d'une question d'actualité, il fallait faire ce choix avant !

M. le président.- La parole est à M. De Lille.

M. Bruno De Lille (Groen) (*en néerlandais*).- *Sous la législature précédente, mon groupe s'était prononcé en faveur de la création du centre commercial pour autant que certaines conditions soient respectées. À défaut de ne pas l'être, le gouvernement se doit d'intervenir. L'annulation du permis socio-économique par le Conseil d'État doit porter à conséquence pour Docks Bruxsel. Il en va de même de la mobilité. Le gouvernement doit faire en sorte que toutes les prescriptions soient respectées.*

M. Didier Gosuin, ministre (*en néerlandais*).- *C'est exact.*

M. Bruno De Lille (Groen) (*en néerlandais*).- *Le gouvernement manque de rigueur dans cette affaire, ce qui nous pousse à nous demander pourquoi diable définir des règles.*

Dans le cadre de l'étude sur les atouts du commerce, Atrium Brussels pourrait également définir une stratégie de renforcement des quartiers commerçants. Quand pouvons-nous espérer les résultats de ce travail ?

M. Didier Gosuin, ministre (*en néerlandais*).- *En avril.*

- *L'incident est clos.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de meervoudige waarborg in de sector van de dienstencheques".

De voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (*in het Frans*).- *In augustus heeft de federatie Unitis in verschillende media het probleem van de meervoudige waarborg in de sector van de dienstencheques aangekaart.*

In december 2012 bepaalde de federale regering dat een waarborg van 25.000 euro een van de voorwaarden was om erkend te worden als dienstenchequefirma. Die waarborg diende onder meer om de kosten te dekken als het bedrijf zijn sociale bijdragen niet zou betalen. Als het bedrijf erkend werd, zou die erkenning voor heel België gelden.

Ten gevolge van de zesde staatshervorming zijn dienstencheques een gewestelijke bevoegdheid geworden. Naar het schijnt hebben de gewesten besloten om dezelfde som als waarborg te vragen. Dat zou betekenen dat een nieuwkomer in de sector 75.000 euro waarborg moet neertellen om in België te mogen werken. Het zou ook een probleem vormen voor bedrijven die al een federale erkenning hebben, maar nog niet in alle gewesten actief zijn. Als zij hun activiteiten willen uitbreiden naar een ander gewest, moeten zij dus opnieuw 25.000 euro waarborg ophoesten.

Naar het schijnt zijn de bevoegde ministers op de hoogte van het probleem, maar tot nog toe is er geen oplossing uit de bus gekomen. Daarom stelt Unitis voor de erkenning te koppelen aan een eenmalige waarborg van 25.000 euro, die gestort wordt op een intergewestelijk fonds. Als een bedrijf zijn verplichtingen niet zou nakomen en zijn erkenning zou verliezen, zou dat bedrag dan

QUESTION ORALE DE MME VIVIANE TEITELBAUM

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "le cautionnement multiple dans le secteur des titres-services".

M. le président.- La parole est à Mme Teitelbaum.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Durant le mois d'août dernier, la fédération Unitis s'est exprimée à travers différents médias pour évoquer un problème de caution exigée aux entreprises actives dans le secteur des titres-services.

En décembre 2012, le gouvernement fédéral avait fixé, parmi les conditions d'agrément des acteurs de terrain, le cautionnement d'une somme de 25.000 euros auprès des services de l'Office national de l'emploi (ONEM). Cette enveloppe financière était censée couvrir, entre autres, les défauts de paiement des cotisations à percevoir par les services de l'Office national de sécurité sociale (ONSS) ou le Service public fédéral (SPF) Finances. De facto, l'agrément était accordé pour tout le territoire de la Belgique.

Or, à la suite de la mise en œuvre de la sixième réforme de l'État et au transfert complet de la compétence, les Régions auraient décidé de réclamer à leur tour ladite caution. Si j'en crois les informations parues dans la revue de l'Union des classes moyennes (UCM), Unions & Actions, la Flandre exigerait déjà ladite somme pour pouvoir travailler sur son territoire. La Wallonie aurait annoncé qu'elle adoptera la même règle au mois de septembre, avec un effet rétroactif au 1er janvier 2016. Quant à la Région bruxelloise, elle devrait demander le paiement de la caution à l'horizon 2017.

De facto, au lieu de verser une seule caution de 25.000 euros, une nouvelle entreprise s'installant sur le marché et souhaitant obtenir un agrément pour les trois entités fédérées pourrait être tenue

over de betrokken gewesten verdeeld kunnen worden op basis van het aantal gepresteerde uren tijdens de laatste vier kwartalen.

Kunt u ons een stand van zaken geven in verband met die meervoudige waarborg, die volgens Unitis vooral Brusselse ondernemingen zou treffen? Hoe ver staan de onderhandeling tussen de betrokken overheden om dit probleem op een pragmatische manier op te lossen? Bent u op de hoogte van de oplossing die de werkgevers uit de sector voorstellen? Zo ja, wat is uw mening daarover? Zult u er rekening mee houden bij de onderhandelingen met uw Waalse en Vlaamse evenknieën? Of geeft u misschien de voorkeur aan een andere oplossing?

de s'acquitter d'une somme globale de 75.000 euros sur des comptes bloqués. Ce problème toucherait également les entreprises qui, en 2017, bénéficient déjà d'un agrément dit fédéral, mais n'ont pas travaillé dans l'une ou l'autre Région l'année précédente. Pour y accéder, elles devraient s'acquitter de frais supplémentaires.

Il semblerait que cette situation soit bien connue dans les différents cabinets ministériels, mais qu'aucune solution n'ait pu être dégagée jusqu'à présent. Unitis propose donc qu'une caution unique de 25.000 euros soit versée sur le compte d'un fonds interrégional. En cas de défaut de paiement et de retrait d'agrément, la somme pourrait être partagée entre les niveaux de pouvoir, au prorata des heures couvertes par une intervention au cours des quatre derniers trimestres.

Pourriez-vous nous donner un état des lieux de ce cautionnement multiple qui pourrait, toujours selon Unitis, toucher davantage les entreprises bruxelloises ? Quel est l'état des négociations entre les niveaux de pouvoir pour trouver une solution pragmatique à cette problématique ? Avez-vous pris connaissance de la solution exprimée depuis les bancs patronaux ? Le cas échéant, quelle est votre appréciation de sa pertinence ? Avez-vous retenu la décision de la soutenir dans le cadre des négociations avec vos homologues wallons et flamands ? Privilégiez-vous davantage une autre piste ?

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister (in het Frans).- *Ik ben op de hoogte van het probleem. Het klopt dat de Brusselse bedrijven er meer last van hebben aangezien veel Brusselse werknemers buiten Brussel werken en omdat bovendien veel pendelaars de strijk laten doen door Brusselse dienstenchequebedrijven. Een dienstenchequebedrijf dat enkel in Brussel erkend is, kan geen Vlaamse of Waalse dienstencheques aanvaarden.*

Volgens de huidige regelgeving is het inderdaad zo dat nieuwe bedrijven in elk gewest waar ze actief willen zijn, een waarborg van 25.000 euro moeten betalen. Dat is een ongunstig gevolg van de zesde staatshervorming. Het is echter ook zo dat bedrijven die op 31 december 2015 al een

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre.- Je suis conscient du problème lié au cautionnement multiple, et plus précisément dans le chef des entreprises de titres-services bruxelloises qui souhaitent également exécuter des prestations dans l'une des autres Régions.

À Bruxelles, la problématique est la plus évidente, parce que la circulation interrégionale des travailleurs bruxellois vers les autres Régions n'est pas négligeable. De plus, bon nombre de navetteurs provenant d'autres Régions font appel à des ateliers de repassage bruxellois. Sans l'agrément régional requis, les entreprises qui disposent uniquement d'un agrément bruxellois ne peuvent pas transmettre pour remboursement les

federale erkenning hadden, daarna automatisch in de drie gewesten erkend waren, zonder dat ze daarvoor nog iets moesten doen of betalen.

Alleen nieuwe bedrijven worden dus getroffen door de meervoudige waarborg. In 2016 zijn er in ons gewest slechts vijf nieuwe dienstenchequeondernemingen opgericht en die vragen niet noodzakelijk een erkenning aan in de andere gewesten. Het probleem is dan ook erg beperkt.

Toch zetten mijn administratie en ik ons in om de procedures voor de dienstenchequefirma's te vereenvoudigen en we bekijken de mogelijkheid om de waarborg eventueel te verlagen voor bedrijven die in meerdere gewesten actief zijn. Daarvoor is echter een samenwerkingsakkoord tussen de gewesten nodig en het is onwaarschijnlijk dat Vlaanderen en Wallonië daar in de nabije toekomst mee akkoord gaan.

Wij leggen momenteel de laatste hand aan een ordonnantie betreffende dienstencheques. Zij moet de regering in staat stellen om een vereenvoudigde erkenningsprocedure uit te werken en in de mogelijkheid voorzien om de waarborg aan te passen aan de waarborgen die een firma in andere gewesten heeft betaald.

De Raad van State buigt zich momenteel over de tekst van de ordonnantie. Aangezien de andere twee gewesten hun akkoord nog niet hebben gegeven, zal ik een juridisch instrument uitwerken om te vermijden dat we bij de onderhandelingen de procedures weer opnieuw moeten opstarten.

Ik kan u wel al zeggen dat het uiteindelijk de bedoeling is dat de drie gewesten overstappen op een tijdelijke waarborg, waarbij de onderneming de waarborg na vijf jaar zou terugkrijgen. Het doel van de waarborg is immers om de sector te professionaliseren. We kunnen ervan uitgaan dat een bedrijf na vijf jaar werking zonder problemen voldoende professionalisme aan de dag heeft gelegd. Daarmee zouden we meteen ook de discriminatie wegwerken die voortvloeit uit het federale systeem waarbij sommige ondernemingen nooit een waarborg hebben moeten betalen en andere wel.

Het voorstel van Unitis komt deels overeen met wat wij voorstellen en ik ben dan ook bereid om het te verdedigen bij het overleg met de andere

titres-services flamands ou wallons aux entreprises émettrices concernées.

La réglementation actuelle prévoit un cautionnement de 25.000 euros pour chaque entreprise de titres-services débutante. Si une entreprise veut exercer son activité dans l'une des deux autres Régions, elle doit aussi y verser un cautionnement. Il s'agit là d'un effet négatif du transfert de cette compétence régionalisée dans le cadre de la sixième réforme de l'État. Toutefois, il est important de noter que l'ensemble des entreprises qui disposaient d'un agrément au 31 décembre 2015 restent automatiquement agréées dans les trois Régions, et ce, sans aucune démarche à effectuer, ni nouveaux cautionnements.

Seules les nouvelles futures entreprises sont donc concernées par ce cautionnement multiple. Ainsi, seules cinq entreprises ont jusqu'à présent obtenu un agrément en Région de Bruxelles-Capitale pour l'année 2016. Celles-ci ne demandent pas nécessairement d'agréments dans les deux autres Régions. Nous avons donc à faire à un phénomène très restreint.

Néanmoins, mon administration et moi-même faisons le nécessaire pour simplifier la procédure pour les entreprises de titres-services, et éventuellement réduire progressivement le montant du cautionnement d'une entreprise active dans plusieurs Régions. Pour ce faire, il est cependant nécessaire de trouver un accord interrégional qui doit se traduire dans un accord de coopération. Toutefois, il semble peu probable que dans un avenir proche, un consensus soit trouvé à cet égard, car l'accord de la Flandre et de la Wallonie est nécessaire.

Une ordonnance relative aux titres-services est en cours de finalisation et vise à permettre au gouvernement de mettre en place, soit via un accord de coopération, soit via un arrêté, une procédure d'agrément simplifiée, ainsi qu'à prévoir la possibilité de moduler le cautionnement en fonction des cautionnements payés dans d'autres Régions.

L'ordonnance est en cours d'examen par le Conseil d'État. Compte tenu du fait que les deux autres Régions n'ont pas encore donné leur accord, je prévoirai un instrument juridique qui permettra,

gewesten. Helaas moeten de andere gewesten zich ook akkoord verklaren en volgens mijn informatie hebben zij een heel andere kijk op de zaak.

lors des négociations, de ne pas devoir relancer les procédures, mais d'appliquer directement, par exemple par arrêté, la solution la plus simple.

Par contre, je suis en mesure de vous communiquer que d'ici quelque temps, les trois Régions évolueront vers un système de cautionnements temporaires, l'objectif étant que les entreprises de titres-services obtiennent le remboursement du cautionnement après cinq ans. En effet, si le but de la caution est la professionnalisation du secteur, une entreprise existant sans encombre depuis cinq ans peut être considérée comme professionnelle. Cela permettra également de supprimer la discrimination créée sous le système fédéral, à savoir que certaines entreprises n'ont jamais dû constituer de cautionnement, contrairement à d'autres.

Quant à la proposition d'Unitis, elle rejoint en partie la nôtre et nous sommes prêts à la défendre dans les discussions interrégionales. Malheureusement, elle ne peut être mise en œuvre qu'avec l'aval des deux autres Régions qui n'ont, selon mes informations, pas du tout la même vision.

De voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (*in het Frans*).- *Het is goed dat het probleem aandacht krijgt en dat er een tijdelijke waarborg zou worden ingevoerd. Bedrijven hebben echter vaak steun nodig in hun opstartfase, en als een bedrijf zich in twee gewesten wil vestigen, kost dat voortaan meer dan vroeger.*

De heer Didier Gosuin, minister (*in het Frans*).- *Het is maar een waarborg.*

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (*in het Frans*).- *Ja, maar dat geld staat wel vast op een geblokkeerde rekening.*

De heer Didier Gosuin, minister (*in het Frans*).- *Het systeem is vergelijkbaar met een huurwaarborg.*

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (*in het Frans*).- *Het komt er dus op neer dat een*

M. le président.- La parole est à Mme Teitelbaum.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Nous réfléchissons à la problématique et c'est positif. L'effet temporaire est très bien, mais une entreprise a souvent besoin d'aide au début de ses activités. Or, si elle veut s'implanter dans deux Régions, elle doit débourser davantage qu'auparavant.

M. Didier Gosuin, ministre.- C'est du cautionnement.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Oui, mais l'argent est déposé sur un compte bloqué.

M. Didier Gosuin, ministre.- C'est un peu comme votre loyer. Vous ne sortez pas nécessairement l'argent, car c'est un cautionnement bancaire. Il y a bien sûr des frais bancaires.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Donc, cela veut dire que pour l'instant, une entreprise de

dienstenchequebedrijf uit Ukkel zijn personeel alleen maar naar Sint-Genesius-Rode kan sturen als het een dubbele waarborg betaalt.

De heer Didier Gosuin, minister (in het Frans).- *Ja, want de bevoegdheid voor dienstencheques werd geregionaliseerd.*

De voorzitter.- Dat is een gevolg van de zesde staatshervorming.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ZOÉ GENOT

AAN DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de vermindering van de arbeidsduur".

De voorzitter.- Mevrouw Genot heeft het woord.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) (in het Frans).- *In november vorig jaar zei u dat u werk wou maken van de arbeidsduurvermindering, in de eerste plaats bij laaggeschoolden. Het project werd concreet bij Net Brussel en recenter nog bij een proefgemeente.*

De ontwerpbegroting voor 2016 gaf geen indicatie over hoe u de arbeidsduurvermindering concreet wilt invullen. Gelukkig blijken de concrete stappen in de Actiris-dotatie te zijn opgenomen.

In januari 2016 verscheen op uw site dat u samenwerkt met staatssecretaris Laanan aan een studie die dit jaar nog de wettelijke en operationele haalbaarheid bij Net Brussel en de sociaal-economische impact van zo'n model zou nagaan.

Hoe zit het met de arbeidsduurvermindering? Is

titres-services qui fonctionne à Uccle ne peut plus envoyer des gens à Rhode-Saint-Genèse, et inversement, sans ce double cautionnement ?

M. Didier Gosuin, ministre.- Forcément, puisqu'on a régionalisé cette matière.

M. le président.- C'est une conséquence de la sixième réforme de l'État.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME ZOÉ GENOT

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "la réduction du temps de travail".

M. le président.- La parole est à Mme Genot.

Mme Zoé Genot (Ecolo).- Dès novembre 2015, vous avez annoncé votre volonté de progresser en matière de réduction du temps de travail, en ciblant les peu qualifiés grâce à la semaine de quatre jours avec embauche compensatoire. Le projet s'est ensuite précisé, puisque vous avez évoqué la possibilité de l'introduire à Bruxelles-Propreté et, plus récemment, dans l'une ou l'autre commune pilote.

Quand j'ai examiné le projet de budget 2016, je n'ai pas vu cette volonté d'avancer se concrétiser de façon tangible, au travers de chiffres. Néanmoins, vous m'avez rassuré en précisant que cette concrétisation se manifestait dans la dotation à Actiris, qui allait mener rapidement une étude de faisabilité.

En janvier 2016, vous avez ensuite publié un article sur votre site, expliquant que le ministre

de haalbaarheidsstudie uitgevoerd en door wie? Wat zijn de conclusies van de studie? Kunnen we ze krijgen? Is er al een planning voor de praktische uitvoering?

De voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin, minister (in het Frans).- *Ik begrijp dat u snel vooruitgang wilt boeken, maar dit dossier verdient meer dan een nacht ijs.*

We hebben precieze aanbestedingsvoorwaarden opgesteld, die het politieke project vertalen in een praktisch project voor een onderzoeksteam. Dat betekende dat de twee betrokken regeringspartners en de betrokken administraties eraan zouden werken.

De projectoproep kwam er dus voor de zomer en het is niet de bedoeling om de procedures van de openbare aanbesteding naast ons neer te leggen. De kabinetten zullen de aanbesteding toekennen aan een multidisciplinair team onder leiding van het Brussels Studies Institute. Dat gebeurt een van de volgende dagen, na goedkeuring van de Inspectie van Financiën.

De studie is niet aan Actiris, maar aan Leefmilieu Brussel toegekend. Het Brussels Observatorium voor de Werkgelegenheid heeft zitting in het begeleidingscomité.

Het klopt dat het een langdurig proces is, maar zo'n project verdient ons geduld. De voorgestelde planning omvat twee sleutelstappen:

- het onderzoek naar de macro-economische en juridische aspecten;

Didier Gosuin et la secrétaire d'État Fadila Laanan travaillaient ensemble sur une étude de recherche-action qui sera menée cette année au sein de Bruxelles-Propreté pour tester la faisabilité légale et opérationnelle, ainsi que l'impact socio-économique d'un tel modèle.

À l'approche de la fin de l'année, j'aimerais disposer des résultats des actions menées en termes de recherche-action ou d'études de faisabilité et d'impact socio-économique. Où en est-on dans l'avancement de ce projet de réduction du temps de travail ? L'étude de faisabilité a-t-elle été réalisée, et par quels acteurs ? Quelles sont ses conclusions ? Peut-on en disposer ? Un calendrier est-il déjà envisagé pour passer de la parole aux actes ?

M. le président.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin, ministre.- Je comprends votre volonté de progresser rapidement, mais ce dossier mérite une réflexion approfondie. Voici donc l'état d'avancement du projet et les étapes déjà franchies.

Nous avons rédigé un cahier des charges très précis, de manière à traduire le projet politique en un projet qui puisse être mis en œuvre par une équipe de chercheurs. Cela impliquait que les deux partenaires du gouvernement concernés et les administrations concernées y travaillent.

Un appel d'offres a donc été lancé avant l'été et il n'est pas question de court-circuiter les procédures de marché public. Cet appel d'offres a été clôturé et les cabinets finalisent l'attribution du marché à une équipe pluridisciplinaire de chercheurs bruxellois coordonnée par le Brussels Studies Institute. Le marché sera donc formalisé dans les prochains jours, dès qu'il aura été visé par l'Inspection des finances.

L'étude n'a pas été confiée à Actiris, mais à Bruxelles Environnement. L'Observatoire bruxellois de l'emploi sera partie prenante. Il siège dans le comité d'accompagnement, au vu de son expertise en matière de statistiques et d'autres éléments d'information sur l'emploi à Bruxelles.

Il est exact que le processus est long, car de nombreuses étapes doivent être franchies. Il en va

- het actieonderzoek bij Net Brussel.

De resultaten worden vermoedelijk bekendgemaakt tijdens een restitutieseminarie.

du respect des règles et de la garantie de disposer des moyens nécessaires à un travail de qualité. Un tel projet, que vous semblez soutenir, mérite notre patience. Le calendrier de travail proposé par les chercheurs aboutirait à deux étapes clés :

- une étape de recherche sur les aspects macroéconomiques et juridiques (un à quatre mois après le début du projet, soit en hiver 2016-2017) ;

- une étape de recherche-action à Bruxelles-Propreté (cinq à huit mois après le lancement du projet, soit avec des résultats intermédiaires avant l'été 2017).

Les résultats seront probablement communiqués lors d'un séminaire de restitution du projet.

De voorzitter.- Mevrouw Genot heeft het woord.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) (in het Frans).- *Ik hoopte op grotere vooruitgang, maar begrijp dat het uitgebreide team nu vrij snel met bruikbare resultaten zal komen.*

De heer Didier Gosuin, minister (in het Frans).- *Ik denk dat we het best denkbare team hebben: de Brusselse universiteiten onder leiding van Brussels Studies. Het heeft lang geduurd, maar u weet dat de universitaire wereld dat anders ziet.*

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) (in het Frans).- *De planning lijkt me realistisch. Er is weer een jaar verloren gegaan voor het onderzoek begint, maar dat valt toe te schrijven aan de zware procedures.*

- *Het incident is gesloten.*

M. le président.- La parole est à Mme Genot.

Mme Zoé Genot (Ecolo).- On avance lentement, mais sûrement. Désormais, nous allons disposer de données étayées.

J'espérais que le dispositif soit plus avancé à ce stade, vu vos déclarations de janvier. Néanmoins, j'entends qu'une équipe "musclée" a été constituée et qu'elle devrait livrer assez rapidement des résultats utilisables.

M. Didier Gosuin, ministre.- Je pense que c'est la meilleure équipe qui soit : les universités bruxelloises, regroupées autour de Brussels Studies, ont répondu ensemble. Ce travail est bien fait.

Il a pris du temps, mais vous savez que le monde universitaire évolue dans des temporalités différentes des nôtres. On peut le regretter, mais je pense qu'il ne faut pas brusquer les choses et laisser faire ce travail de recherche. Il sera, à mon avis, déterminant dans le débat politique.

Mme Zoé Genot (Ecolo).- Le calendrier que vous me décrivez me paraît tout à fait classique et réaliste. Nous avons encore perdu un an avant que ne débute cette recherche, mais il est clair que les procédures sont assez lourdes.

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW MARION LEMESRE

TOT DE HEER DIDIER GOSUIN, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de hervorming van de gewestelijke steun voor de werkgelegenheid".

De voorzitter.- Bij afwezigheid van de indiener wordt de interpellatie geacht te zijn ingetrokken.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM

TOT MEVROUW CÉCILE JODOGNE, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET BUITENLANDSE HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de steun voor de gender in het beleid van buitenlandse handel".

De voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (*in het Frans*).- *De drie gewestelijke instellingen die verantwoordelijk zijn voor buitenlandse handel, worden geleid door vrouwen. Prinses Astrid is vaak een waardevolle steun voor Belgische bedrijven om toegang te krijgen tot buitenlandse markten.*

Toch is dat geen representatieve weergave van de

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE MME MARION LEMESRE

À M. DIDIER GOSUIN, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "la réforme des aides régionales à l'emploi".

M. le président.- En l'absence de l'auteure, l'interpellation est considérée comme retirée.

INTERPELLATION DE MME VIVIANE TEITELBAUM

À MME CÉCILE JODOGNE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "la promotion du genre au cœur des politiques de commerce extérieur".

M. le président.- La parole est à Mme Teitelbaum.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Il ne vous aura certainement pas échappé que les trois organismes régionaux en charge du commerce extérieur sont aujourd'hui pilotés par des femmes et que leurs services, tout comme les entrepreneurs et entrepreneures, bénéficient régulièrement de l'appui de la princesse Astrid pour faciliter l'accès à des marchés étrangers.

werkelijkheid, want in de wereld van de internationale handel en ondernemerschap in het algemeen zijn vrouwen nog steeds in de minderheid. Volgens de laatste metingen in ons gewest is slechts een op de vier zelfstandigen een vrouw. Ook al is het aantal vrouwelijke ondernemers de laatste tien jaar met 34% gestegen, toch scoort ons land op dat vlak het laagst van alle 28 Europese lidstaten.

Er zijn meerdere verklaringen voor de ondervertegenwoordiging van vrouwen. Zo ondervinden vrouwen soms moeilijkheden met de toegang tot financiering of tot het zakennetwerk en zijn ze vaak bang om risico's te nemen. Ook de gebrekige opvangmogelijkheden kunnen het voor vrouwen moeilijker maken om een evenwicht te vinden tussen hun privéleven en hun beroepsactiviteit. Daar komt nog bij dat er in sommige landen grote sociale en culturele hindernissen of zelfs vooroordelen tegen vrouwen heersen. In het ergste geval hebben vrouwen zelfs helemaal geen vrijheid.

Uiteraard kunnen wij de hele wereld niet veranderen, maar we zouden op zijn minst de belemmeringen voor vrouwelijk ondernemerschap in het Brussels Gewest moeten wegwerken. Wij kunnen nog heel wat meer doen op het vlak van informatie en bewustmaking. Ondernemende Brusselse vrouwen moeten we begeleiden om zich op de wereldmarkt te begeven.

De ontwikkeling van het vrouwelijke ondernemingspotentieel is van groot belang voor de werkgelegenheid en de economische groei. Onze economie zou erbij gebaat zijn als meer vrouwen actief werden in de export. Vorig jaar zei u voorstander te zijn van concrete, fundamentele oplossingen, zonder daarom specifieke programma's voor vrouwen uit te werken.

U zei ook dat u de samenwerking met bestaande initiatieven, zoals Women in Business, vzw Bruxelles pionnières en Forum Jump wilde uitbreiden. Kunt u ons zeggen wat de regeringsmaatregelen al opgeleverd hebben? Welke beslissingen werden inmiddels uitgevoerd?

Bestaan er Brusselse cijfers over de buitenlandse handel door vrouwelijke ondernemers? Exacte cijfers zijn noodzakelijk om structurele oplossingen uit te werken en de impact ervan

Toutefois, ce constat est loin d'être un miroir de la réalité, puisque sur la scène du négoce international, et plus largement de l'entrepreneuriat, les femmes sont encore très largement minoritaires. Selon le dernier Baromètre de l'entrepreneuriat au féminin en Région bruxelloise, seul un travailleur indépendant sur quatre serait une femme. Certes, l'entrepreneuriat féminin a progressé de 34% en l'espace de dix ans, mais les chiffres sont encore beaucoup trop faibles. Au niveau européen, notre pays est même lanterne rouge, avec le taux d'activité entrepreneuriale des femmes le plus bas des 28 États membres.

Un certain nombre de facteurs sont à l'origine de cette sous-représentation, dont les difficultés d'accès aux financements de projets économiques et aux réseaux d'affaires, la peur accrue du risque, ou encore la faiblesse des infrastructures d'accueil permettant de mieux concilier la vie privée et l'activité professionnelle. Sur les marchés étrangers s'ajoutent également des barrières socioculturelles dans bon nombre de pays où les préjugés antiféminins sont importants et où, dans les pires des cas, la liberté et l'éémancipation des femmes sont purement inexistantes.

Si nous n'avons évidemment pas les moyens de changer la face du globe, nous devons au moins lever, dans le champ des compétences régionales, les freins à la participation active des femmes à l'entrepreneuriat et, partant, à l'expansion internationale de leurs activités professionnelles.

D'évidence, nous serons d'accord sur le cœur du débat : faire du commerce, c'est aussi une affaire de femmes. Néanmoins, la marge de progression est encore importante pour informer, sensibiliser et accompagner les actrices de notre économie vers les marchés mondiaux.

Développer le potentiel de l'entrepreneuriat féminin est essentiel en termes d'emploi et de croissance économique. Toute notre économie bénéficierait directement d'une augmentation du nombre de femmes indépendantes, et donc, de conquérantes des marchés à l'exportation.

Interrogée l'année dernière sur le sujet, vous aviez dit privilégier des solutions concrètes et de fond, sans pour autant élaborer des programmes spécifiques pour les femmes. Pour le dire

meten.

Welke tendensen tekenen zich af sinds het begin van de regeerperiode? Vormen de beschikbare cijfers een aanvulling op andere meetinstrumenten van de regering?

Vorig jaar gaf u te kennen dat u gereeld met vrouwelijke ondernemers van gedachten wilt wisselen over de moeilijkheden die ze ondervinden wanneer ze zaken doen in het buitenland.

In maart 2014 waren er naar aanleiding van overleg over vrouwelijke ondernemers die exporteren al aanbevelingen geformuleerd. Die gingen bijvoorbeeld over het evenwicht tussen man en vrouw in overheidscommunicatie en praktische tips van de handelsattachés.

Wat is er gebeurd met de vragen van de ondernemersorganisaties voor vrouwen? Hoe staat het met de raadplegingen die sinds vorig jaar via het platform Women in Business plaatsvinden?

Welke nieuwe oplossingen hebben uw diensten uitgedokterd? Wisselt u goede praktijken uit met andere gewestelijke diensten voor buitenlandse handel? Wat heeft dat tot nu toe opgeleverd?

autrement, vous accorderiez la priorité à la valorisation des femmes dans le commerce extérieur, tout en maintenant une approche neutre en matière de genre.

Vous aviez également exprimé votre volonté de renforcer les collaborations avec les plates-formes existantes de soutien à l'entrepreneuriat féminin, telles que Women in business, l'asbl Bruxelles pionnières et le Forum Jump. Je vous cite : "En communiquant sur les services de BIE (Brussels Invest & Export) à travers des sites web et des événements gérés par ces plates-formes, nous pouvons sensibiliser le plus grand nombre de femmes possible aux métiers liés à l'international et leur montrer que faire des affaires à l'étranger concerne aussi les femmes. Il s'agit donc davantage de communiquer sur les dispositifs existants que d'attribuer aux femmes des programmes spécifiques."

Pouvez-vous nous dresser un bilan général des mesures prises par le gouvernement et des résultats obtenus ? Quelles décisions prioritaires ont-elles été concrétisées ?

Ces questions en appellent une autre, sur l'existence d'un indicateur bruxellois du commerce extérieur féminin. C'est en effet en disposant de chiffres précis en la matière qu'il sera possible d'apporter davantage de solutions structurelles aux difficultés de terrain et de mieux évaluer l'impact des initiatives prises par les pouvoirs publics.

Vos services disposent-ils d'un tel outil spécifique ? Le cas échéant, quelles sont les évolutions tendancielles observées depuis le début de la législature ? Un tel dispositif serait-il directement complémentaire aux initiatives déjà menées par le gouvernement, telles que le Baromètre de l'entrepreneuriat au féminin, dont les résultats avaient été présentés en janvier dernier par le ministre Didier Gosuin ?

L'an dernier, vous aviez également évoqué une autre piste d'action : la consultation régulière des entrepreneuses sur les difficultés rencontrées pour faire des affaires à l'étranger, ceci afin de dégager des solutions concrètes.

En mars 2014, à l'occasion des tables rondes Exporter au féminin, des recommandations avaient été formulées, notamment en matière de

fiches genrées par pays, de respect de l'équilibre hommes-femmes lors de la réalisation de visuels sur les communications des services publics, ou encore de conseils pratiques des attachés économiques commerciaux.

Quelles suites ont-elles été apportées à ces demandes en provenance des bancs patronaux féminins ? Par ailleurs, quel est l'état des consultations opérées depuis l'année dernière, notamment via la plate-forme active Women in business, animée par impulse.brussels ?

Des nouvelles pistes ont-elles été formulées et retenues par vos services ? Dans l'affirmative, lesquelles ? Enfin, des échanges de bonnes pratiques, voire des démarches d'étalonnage européen, ont-ils été favorisés avec les autres services régionaux en charge du commerce extérieur ? Dans l'affirmative, quels en sont les résultats ?

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Het vrouwelijke ondernemerschap, en vooral de begeleiding van zakenvrouwen op de internationale markt, ligt mij na aan het hart.*

Ik zal het niet hebben over maatregelen ter stimulering van de oprichting van bedrijven of inzake opleiding, want dat zijn bevoegdheden van minister Gosuin.

Ook ik stel vast dat het voorbeeld van de drie vrouwen die aan het hoofd staan van de gewestelijke administraties voor buitenlandse handel inspirerend werkt. Bovendien worden prinselijke missies tegenwoordig voorgezet door Prinses Astrid. Ook de staatssecretaris voor buitenlandse handel van het Brussels Gewest is trouwens een vrouw.

Deze elementen mogen dan wel bemoedigend zijn, het spreekt voor zich dat er nog veel werk geleverd moet worden om vrouwen aan te moedigen zich op de weg van het ondernemerschap te begeven en dan vooral in de export. Ik

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Jodogne.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Je voudrais d'emblée vous confirmer que le soutien à l'entrepreneuriat féminin, et plus spécifiquement, la thématique de l'accompagnement des femmes d'affaires à l'international, me tient particulièrement à cœur.

Concernant l'entrepreneuriat féminin en général, je ne reviendrai pas sur des mesures qui sont prises initialement en faveur de la création d'entreprises ou de la formation. Celles-ci relèvent en effet davantage des compétences de Didier Gosuin. Je m'intéresserai davantage à ce qui relève du volet international.

Comme vous le soulignez, j'observe aussi un effet exemplatif du fait que trois femmes soient à la tête des administrations régionales ou des organismes d'intérêt public chargés du commerce extérieur, tant à l'Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers (AWEX) qu'à Brussels Invest & Export (BIE). De surcroît, les missions principales sont maintenant présidées par la princesse Astrid. De même, j'ajouterais que le

wil wel een onderscheid maken tussen vrouwelijke zelfstandigen (waarvan het aandeel in Brussel onder het Belgische gemiddelde ligt) en vrouwelijke ondernemers en bedrijfsleiders. De maatregelen waarover ik het zal hebben, zijn gericht op vrouwelijke ondernemers, die een onderneming hebben opgericht of een belangrijke functie hebben in een bedrijf.

Eergisterenavond nog heb ik het tweedaagse forum "International women's entrepreneurial challenge" mogen afsluiten. Tijdens dit forum, waarop een honderdtal zakenvrouwen uit alle uithoeken van de wereld aanwezig waren, werden drie Belgische onderneemsters (waaronder een Brusselse) beloond voor hun baanbrekende werkwijze op het vlak van beleid, gedrag en waarden.

De zeer recente toetreding van BECI tot dit netwerk kan ook alleen maar een positief effect hebben op de Brusselse ondernemers op internationale schaal.

Twee weken geleden heb ik ook deelgenomen aan de start van de "Talent pool" van "European women on boards". Dat is een databank van vrouwen die beschikken over alle nodige vaardigheden om te zetelen in de raad van bestuur van grote, vaak internationale, bedrijven. Dergelijke instrumenten steunen Brusselse onderneemsters om zich nog meer te profileren op het internationale toneel.

Tijdens economische missies in het buitenland probeer ik lokale verenigingen van zakenvrouwen te ontmoeten om betere praktijken te ontdekken en synergieën aan te moedigen met Brusselse vrouwennetwerken. In 2016 was dat onder meer het geval in Indonesië, Marokko, Japan en Polen.

Door die ontmoetingen leren vrouwelijke ondernemers de cultuur van het land, de lokale klanten en de sociale en zakelijke gedragscodes van het land beter kennen. Dat leidt tot netwerken tussen de Brusselse en de buitenlandse vrouwen.

Naast bepaalde remmingen door culturele, godsdienstige of andere verschillen, hebben al deze vrouwen gemeenschappelijk dat ze onvoldoende zelfvertrouwen hebben om zich als ondernemende vrouwen te positioneren.

secrétaire d'État au Commerce extérieur de la Région bruxelloise est également une femme. Cela en fait une de plus dans la délégation lors des missions principales !

Si ces éléments sont encourageants, il est évident qu'un important travail doit encore être fourni afin d'inciter les femmes à se lancer sur la voie de l'entrepreneuriat et, plus particulièrement, de l'exportation. Par rapport aux chiffres que vous avez cités, je voudrais distinguer les femmes indépendantes (dont le taux est faible à Bruxelles, et même inférieur à la moyenne belge, puisqu'il est d'une sur quatre) et les femmes entrepreneures et cheffes d'entreprises. Les mesures dont je vais parler s'adressent donc bien aux femmes entrepreneures, qu'elles aient créé leur entreprise ou qu'elles y occupent un poste important.

Avant-hier soir encore, j'ai clôturé le forum International women's entrepreneurial challenge, qui s'est tenu à Bruxelles pendant deux jours. Ce forum annuel, dont chaque édition se déroule dans une ville différente, réunissait cette fois une centaine de femmes d'affaires des quatre coins du monde. Trois entrepreneures belges (dont une bruxelloise) ont été récompensées pour leurs démarches de pionnières exemplaires en matière de gestion, de comportements et de valeurs.

L'affiliation toute récente de Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI) à cette plate-forme de réseautage ne peut qu'avoir un impact positif entraînant sur les entrepreneures bruxelloises à l'échelle internationale, puisque différentes activités sont menées par ce forum.

Il y a deux semaines, j'ai également participé au lancement du "Talent pool" de European women on boards, qui consiste en une base de données de femmes ayant toutes les compétences nécessaires pour siéger au conseil d'administration de grandes entreprises, souvent internationales. Les outils de ce type encouragent les entrepreneures bruxelloises à se profiler davantage sur la scène internationale, même si ce European women on boards, créé en Belgique et aujourd'hui international, répondait surtout à l'obligation des quotas et au prétendu manque de femmes compétentes.

Mais il s'agit là d'un réseau qui se développe, et le réseautage est l'un des critères les plus importants

Brussel Invest & Export (BIE) heeft een bewustmakingscampagne opgericht voor de internationalisering gericht op vrouwen. Sinds enige tijd stelt BIE genderspecifieke landenfiches op met aanbevelingen die specifiek gericht zijn op vrouwen, in het bijzonder over de omgangsvormen in landen met een andere cultuur dan de onze. Die fiches kunnen geraadpleegd worden op de website van BIE. Ze bestaan nog niet voor alle landen, maar worden geleidelijk aan aangevuld.

Ik benadruk ook de gendergelijkheid in het beeldmateriaal dat gebruikt wordt op de verschillende communicatiedragers van BIE. Voor de video ter promotie van de diensten van BIE zijn bijvoorbeeld twee van de vier getuigenissen over succesverhalen afkomstig van vrouwelijke exporteurs en wordt de nadruk gelegd op hun deelname aan missies en beurzen.

BIE en het Brussels platform "Women in Business" werken samen aan de overdracht van informatie, zoals actieplannen, oproepen voor kandidaturen voor opleidingen, de succesverhalen van vrouwen op internationaal vlak enzovoort. Die samenwerking heeft op 20 september trouwens geleid tot de organisatie van een ontbijt en brainstormsessie over het thema export, waaraan verschillende verenigingen van vrouwelijke ondernemers deelnamen.

De ontmoeting leverde enkele nieuwe ideeën op, zoals specifieke infosessies voor vrouwelijke ondernemers ter voorbereiding op economische missies naar bepaalde landen. De deelnemsters wezen ook op de noodzaak om internationale netwerken op te zetten met andere vrouwen. BIE zal haar netwerk van economische en handelsattachés vragen om verenigingen met vrouwelijke ondernemers op te lijsten een degelijke gegevensbank op te stellen die ter beschikking wordt gesteld van de Brusselse vrouwen.

De Vereniging van Vrouwelijke Bedrijfsleiders heeft op 11 oktober haar nieuwe internationale platform voorgesteld dat vrouwelijke bedrijfsleiders met elkaar in contact brengt en heeft hen bij die gelegenheid over de diensten van BIE geïnformeerd.

Tot slot hebben we besloten om samen begin volgend jaar een seminarie voor het brede publiek

pour favoriser l'entrepreneuriat au féminin.

Par ailleurs, je profite des missions économiques que je mène à l'étranger pour rencontrer, dans la mesure du possible, soit les associations locales de femmes d'affaires, soit des femmes entrepreneures, afin de dénicher les meilleures pratiques et d'encourager les synergies avec les réseaux féminins bruxellois. J'essaie d'être accompagnée dans ces rencontres par les femmes entrepreneures de la délégation.

En 2016, ce fut notamment le cas en Indonésie, au Maroc, au Japon et en Pologne. Ces rencontres permettent d'échanger entre femmes entrepreneures sur la culture du pays, d'apprendre à mieux connaître les clients locaux et de mieux appréhender les codes de comportement social et d'affaires. Les contacts noués créent des liens de mentorat et de réseautage, voire de favoritisme, entre les entreprises menées par des femmes.

Au-delà des freins parfois pointés, dus aux différences culturelles, religieuses ou autres, le point commun entre toutes ces rencontres est avant tout le constat d'un manque de confiance des femmes elles-mêmes en leur capacité de se positionner comme femmes entrepreneures.

Bruxelles Invest & Export (BIE) est également à la base de tout un travail de sensibilisation à l'internationalisation ciblé sur les femmes. La table ronde Exporter au féminin, qui s'est tenue en fin de législature précédente, fait l'objet d'un suivi. Différentes réalisations ont déjà pu être observées. Ainsi, BIE concrétise depuis quelque temps la réalisation de fiches genrees par pays, comportant des recommandations qui s'adressent plus spécifiquement aux femmes, notamment sur les mœurs et les comportements en vigueur dans des pays de cultures différentes. Ces fiches sont mises à disposition sur le site internet de BIE. Elles n'existent pas encore pour tous les pays, mais nous les complétons au fur et à mesure.

J'insiste également sur une parité des genres dans les visuels utilisés sur les différents supports de communication de BIE. Pour la vidéo promouvant ses services, par exemple, deux des quatre témoignages relatant des "success stories" proviennent d'exportatrices et se focalisent sur leur participation à des missions et des salons.

te organiseren, dat ik zal voorzitten. Het seminarie zal in het teken staan van de troeven en de succesverhalen van vrouwelijke ondernemers en focussen op drie buitenlandse markten: Frankrijk, Marokko en Afrika ten zuiden van de Sahara.

Het Brussels Gewest beschikt niet over indicatoren voor de vrouwelijke bijdrage tot de buitenlandse handel, maar ik heb wel enkele relevante cijfers. Zo blijkt uit de databank van de exportbedrijven van BIE dat de vertegenwoordiging van vrouwen gunstig evolueert: het percentage vrouwen dat als contactpersoon staat geregistreerd, steeg van 17,5% in 2011 naar 25,6% in 2016. Dat zegt echter niets over de status van die vrouwelijke contactpersonen.

Het percentage vrouwelijke stagiairs in de opleidingsprogramma's voor werkzoekenden rond internationale handelstechnieken die worden georganiseerd door BIE in samenwerking met Bruxelles Formation en Cevora, steeg van 32,5% in 2013 naar 50% in 2016.

In de opleiding voor startende exporteurs (Brussels Exporter Starters Program), die in 2015 door BIE werd georganiseerd, waren vijf van de vijftien deelnemers vrouwen.

We nemen dus verschillende maatregelen om vrouwelijke ondernemers aan te moedigen om grensoverschrijdende handel te drijven. De gevolgen daarvan worden geleidelijk aan zichtbaar in een toenemende aanwezigheid van vrouwen in de statistieken van BIE, maar nog niet in alle onderdelen. Dat is een werk van lange adem, waaraan ik gedurende de volledige regeerperiode een bijzondere aandacht zal schenken.

Enfin, toujours à la suite de cette table ronde, une collaboration entre BIE et la plate-forme bruxelloise de Women in business a été initiée sous la forme de transmissions d'informations, telles que le plan d'action, l'appel à candidatures pour les formations, les "success stories" de femmes à l'international, etc. Cette collaboration a d'ailleurs donné lieu, ce 20 septembre, à l'organisation d'un petit-déjeuner sous la forme d'une réflexion sur le thème de l'export, auquel ont participé plusieurs associations de femmes entrepreneuses, dont l'Association belge des femmes chefs d'entreprise, Bruxelles pionnières, Jump et French-Connect.

Plusieurs nouvelles pistes ont été identifiées lors de cette rencontre. Les participantes ont notamment proposé que des séances d'information spécifiques destinées aux femmes entrepreneuses soient organisées en préparation des missions économiques dans certains pays.

Elles ont aussi souligné la nécessité de développer des réseaux internationaux avec d'autres femmes. À cet effet, BIE s'est engagé à demander à son réseau d'attachés économiques et commerciaux de répertorier, dans leurs zones de compétence, les associations de femmes entrepreneuses, afin de constituer une base de données solide à disposition des Bruxelloises. Jusqu'ici, une telle recherche était surtout menée à l'occasion d'une mission et à ma demande. Désormais, elle sera plus systématique.

Dans cette même optique, il a été convenu que l'Association des femmes chefs d'entreprise présenterait sa nouvelle plate-forme internationale d'appariement entre cheffes d'entreprises lors d'un séminaire qui s'est tenu le 11 octobre dernier, et qu'elle informerait à cette occasion ses membres des services offerts par BIE.

Pour finir, il a été décidé de procéder à l'organisation commune d'un séminaire ouvert au grand public, que je présiderai. Il se tiendra au début de l'année prochaine. Les atouts des femmes entrepreneures et exportatrices (au travers d'une étude sur l'entrepreneuriat féminin), des "success stories" de femmes entrepreneures et une focalisation sur trois marchés étrangers - en l'occurrence la France, le Maroc et l'Afrique subsaharienne -, en seront les fils conducteurs. Cela répond également à nos priorités en matière

de développement des exportations, compte tenu des opportunités que présentent ces marchés.

Vous m'interrogez également sur les indicateurs. En Région bruxelloise, nous n'en disposons pas en tant que tels, mais je peux toutefois m'appuyer sur différentes données qui me paraissent tout à fait pertinentes. En ce qui concerne la banque de données des entreprises exportatrices de BIE, on note une évolution favorable de la représentativité féminine : le pourcentage de femmes renseignées comme personnes de contact est passé de 17,5% en 2011 à 25,6% en 2016 (soit 1.750 femmes sur un nombre total de contacts de 6.833 personnes). Cela ne nous donne néanmoins aucune information sur le statut de ces femmes de contact.

Au niveau des programmes de formation aux techniques du commerce international destinés aux demandeurs d'emploi (Brussels Young Exporters Program-BIEP) et Assistant Import-Export (AIE) mis en œuvre par BIE en partenariat avec Bruxelles Formation et le Cefora, une évolution favorable est également enregistrée : le pourcentage de femmes stagiaires est en effet passé de 32,5% en 2013 à 50% en 2016.

Enfin, lors de la formation destinée aux néo-exportateurs (Brussels Exporter Starters program) initiée par BIE en 2015, nous avons enregistré la participation de cinq femmes sur un total de quinze personnes. Vous pouvez le constater, différentes dynamiques se mettent en place afin d'inciter les femmes entrepreneures à se lancer dans le commerce international. L'effet de ces dynamiques se traduit tout doucement par une présence féminine accrue dans les statistiques de BIE, mais pas encore tout à fait dans toutes les missions.

Il s'agit d'un travail de longue haleine auquel je compte bien prêter une attention particulière continue tout au long de cette législature. Je serai la plus présente possible là où ma présence peut être interprétée comme un signal positif complémentaire en la matière.

De voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans).- *Uw antwoorden zijn bemoedigend. Er is*

M. le président.- La parole est à Mme Teitelbaum.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Vos réponses sont encourageantes. Il y a même des

vooruitgang! Worden de economische attachés in de ambassades ook bewustgemaakt?

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Niet voor zover ik weet, maar ik heb wel vastgesteld dat er heel wat vrouwen aanwezig zijn in de ambassades. Daar zijn ze dus al goed vertegenwoordigd.*

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans).- *Dat zou zowel voor mannen als voor vrouwen interessant kunnen zijn. Het maakt niet uit of er mannen of vrouwen werken, zelfs al is de vrouwelijke vertegenwoordiging belangrijk.*

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Zeker.*

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans).- *Het gaat niet om feminism. Het is gewoon interessant om iedereen bewust te maken van deze problematiek.*

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Dat gebeurt. De ambassadeursvrouwen en de ambassadrices zijn er gevoelig voor. In Japan hebben we dankzij de vrouw van de ambassadeur een ontmoeting kunnen regelen met vooraanstaande Japanse onderneemsters. Ieder draagt dus zijn steentje bij.*

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JULIEN UYTTENDAELE

améliorations.

Y a-t-il une sensibilisation auprès des attachés économiques dans les ambassades ?

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Je n'ai pas connaissance d'une sensibilisation particulière. Par contre, mes contacts dans les ambassades m'ont amenée à constater une présence particulièrement importante des femmes. Il faut y voir également un signe de leur représentation.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Cela pourrait être intéressant, à la fois pour les hommes et les femmes. La question n'est pas d'avoir des hommes ou des femmes, même si l'enjeu de la représentation des femmes est important.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Certes.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Ce n'est pas une question de féminisme. Je veux dire qu'il est intéressant de sensibiliser à cette problématique toutes les personnes qui travaillent dans ce cadre.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Cela se fait. Les épouses des ambassadeurs – voire les ambassadrices – y sont aussi sensibles. Au Japon par exemple, c'est grâce à l'épouse de l'ambassadeur que nous avons pu organiser une rencontre avec des entrepreneures japonaises de très haut niveau. Tout le monde est donc mis à contribution.

- L'incident est clos.

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE M. JULIEN UYTTENDAELE

**AAN MEVROUW CÉCILE JODOGNE,
 STAATSECRETARIS VAN HET BRUSSELS
 HOOFDSTEDELIJK GEWEST,
 BELAST MET BUITENLANDSE
 HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN
 DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

betreffende "de geplande prinselijke missie naar de Filipijnen".

De voorzitter.- De heer Uyttendaele heeft het woord.

De heer Julien Uyttendaele (PS) (*in het Frans*).- *Brussels Invest & Export (BIE), het Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers (AWEX), Flanders Investment & Trade (FIT) en de Federale Overheidsdienst (FOD) Buitenlandse Zaken organiseren blijkbaar van 13 tot 19 mei 2017 een missie naar de Filipijnen.*

Sinds Rodrigo Duterte er de plak zwaait, zijn de Filipijnse autoriteiten verikkeld in een moorddadige strijd tegen drugdealers en -gebruikers. Tweeënhalve maand nadat hij de macht had overgenomen, had de politie al meer dan duizend mensen geëxecuteerd en 15.000 opgepakt.

Door de talloze moorden door burgers mee te rekenen, kunnen de autoriteiten prat gaan op een dodental dat de 3.000 overstijgt. Ondanks herhaalde veroordelingen door de Verenigde Naties en een heleboel mensenrechtenorganisaties en verzoeken om een einde te maken aan de executiegolf, lijkt het regime niet bereid om haar macabere operatie stop te zetten. De president kondigde in september zelfs een verlenging met zes maanden aan. Hij zei niet te zullen stoppen voor de laatste dealer is uitgeroed.

Dat lijkt de missie op de helling te zetten. Hebben de regering en BIE de aanwezigheid van een Brusselse delegatie bevestigd? Mocht de missie doorgaan, zal er dan een politieke delegatie meereizen? Met welke autoriteiten staat er een ontmoeting op het programma? Zullen er ook academici meegaan? Wat zijn de politieke repercussies in het licht van het nieuws van de voorbije maanden? Hoe zit het met de veiligheid van de delegatie?

Welke selectiecriteria hanteert BIE bij de keuze

À MME CÉCILE JODOGNE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "la mission princière prévue aux Philippines".

M. le président.- La parole est à M. Uyttendaele.

M. Julien Uyttendaele (PS).- Dans le cadre des missions organisées en partenariat avec Brussels Invest & Export (BIE), l'Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers (AWEX), Flanders Investment & Trade (FIT) et le Service public fédéral (SPF) Affaires étrangères, je constate qu'une mission sera en principe organisée aux Philippines du 13 au 19 mai 2017, théoriquement sous la présidence de la princesse Astrid, ce dernier point étant remis en question.

Depuis l'arrivée au pouvoir de Rodrigo Duterte, les autorités philippines, avec l'intérêt à leur tête, se sont lancées dans une lutte assassine contre les narcotrafiquants et les consommateurs de drogues. Deux mois et demi après son accession au pouvoir, plus d'un millier de personnes avaient été exécutées par la police, souvent sans procès, et 15.000 personnes avaient été arrêtées.

En couvrant les très nombreux meurtres commis par des civils, les autorités peuvent fièrement annoncer un bilan mortuaire s'élevant à plus de 3.000 personnes. Malgré les condamnations répétées des Nations unies et de nombreuses associations de défense des droits fondamentaux, ainsi que les invitations à mettre un terme à la vague actuelle d'exécutions et d'assassinats extrajudiciaires, le régime ne semble pas prêt de cesser cette opération macabre. Le président a d'ailleurs annoncé en septembre une prorogation de celle-ci pour six mois supplémentaires, le "nettoyage" à faire semblant plus vaste que prévu. Sa détermination est sans limite, puisqu'il annonce qu'il ne s'arrêtera pas "avant que le dernier dealer ait été exterminé".

Au vu des dernières informations relayées par la presse, la mission serait remise en cause. Le

van de missiebestemmingen? Blijkbaar waren er de laatste tijd redelijk wat missies naar bedenkelijke landen. In welke veiligheidsomstandigheden zou de Brusselse delegatie wegbliven? Heeft BIE ethische richtlijnen over het respect van het internationale recht en de fundamentele rechten door de gastlanden? Welke sectoren hebben interesse voor de missie naar de Filipijnen?

gouvernement et BIE ont-ils confirmé l'absence ou la présence d'une délégation bruxelloise ? Si une mission a lieu, y trouvera-t-on une représentation politique ? Quelles autorités est-il prévu de rencontrer ? Y aura-t-il également une représentation académique ?

Avez-vous évalué les répercussions d'une telle mission, tant au niveau politique qu'en termes de sécurité de la délégation, sur la base des faits constatés ces derniers mois ? Quelles sont vos conclusions au niveau politique et au niveau de la sécurité ?

Plus globalement, quels sont les critères de sélection de BIE quant au choix des destinations pour ces différentes missions ? Il semble qu'il y ait eu ces derniers temps pas mal de missions dans des pays contestables. Quels sont les critères sécuritaires impliquant l'annulation de la présence d'une délégation bruxelloise ? Existe-t-il à BIE des directives en matière éthique et de respect du droit international et des droits fondamentaux par les pays hôtes ? Quels secteurs, parmi les entreprises bruxelloises, ont-ils manifesté leur intérêt pour la mission dans ce pays ?

Comme j'ai coutume de le dire dans ce genre de débat, si l'argent n'a pas d'odeur, c'est que nos principes s'enrhument !

M. le président.- La parole est à Mme Jodogne.

De voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- Sinds u uw vraag in september indiende, is er veel gebeurd. Naar aanleiding van de vergelijking die president Duterte maakte tussen het uitmoorden van 3.000 drugsverslaafden en miljoenen joden tijdens de Tweede Wereldoorlog, heb ik het Agentschap voor Buitenlandse Handel (ABH) gevraagd om de prinselijke missie van 13 tot 19 mei 2017 te annuleren. In die omstandigheden leek het me immers niet wenselijk dat prinses Astrid en federale en gewestelijke ministers aan de missie zouden deelnemen.

Er is een onderscheid tussen enerzijds een officiële delegatie die de hoogste autoriteiten van het land vertegenwoordigt en een vertegenwoordiger van het hof en ministers in haar rangen telt en anderzijds een economische delegatie met

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Depuis le dépôt de votre question en septembre, ce dossier a effectivement connu des évolutions majeures. Ainsi, à la suite des déclarations du président Duterte établissant un parallèle entre le massacre de 3.000 toxicomanes et celui de millions de Juifs durant la Seconde Guerre mondiale, je n'ai pas hésité un instant à demander à l'Agence pour le commerce extérieur (ACE) l'annulation de la mission princière prévue du 13 au 19 mai 2017. Dans ces circonstances, il me paraissait en effet extrêmement compliqué, tant pour la princesse Astrid que pour les ministres fédéraux et régionaux, de participer à cette mission.

J'aimerais ici faire la distinction entre une délégation officielle représentant les plus hautes autorités d'un pays et comptant une représentante de la maison du roi et des ministres, et une

ontmoetingen van een ander niveau op het programma. De federale overheid en de twee andere gewesten waren het eens met mijn verzoek en de prinselijke missie is dus geannuleerd.

We willen niet beletten dat Brusselse of Belgische bedrijven op missie gaan en zaken doen met Filipijnse partners. Daarom hebben we afgesproken om in dezelfde periode met de drie gewesten een economische missie uit te voeren.

De bedrijven worden begeleid door BIE, het AWEX en FIT. De handelsvertegenwoordiger in Manilla zal een business-to-businessprogramma uitwerken, zonder gewestelijke of federale politieke vertegenwoordiging.

De uitnodigingen voor de missie zijn nog niet verzonden en tot nu toe heeft geen enkel Brussels bedrijf spontaan interesse getoond. Ik heb dus nog geen precies zicht op de potentiële deelnemers of de geïnteresseerde sectoren en academische instellingen.

Het spreekt voor zich dat de interfedrale beslissing om het handelsgedeelte van de missie te behouden werd genomen op basis van macro-economische gegevens. De Filipijnen vormen een economisch stabiele markt die jaarlijks met 5 tot 8% groeit.

De Aziatische Ontwikkelingsbank heeft de Filipijnen de voorbije vijftig jaar 12,6 miljard dollar geleend voor projecten die inclusieve, duurzame groei en de terugdringing van de armoede beogen. Ondanks de drugshandel en mensenrechtenschendingen is er geen veiligheidsrisico voor buitenlanders.

De bestemmingen worden in de eerste plaats gekozen op vraag van Brusselse ondernemers, maar ook op basis van sociaal-economische ontwikkelingen in de wereld en veiligheidscriteria.

Het Brussels Gewest onderschrijft de richtlijnen van de Belgische regering op het vlak van internationaal recht en mensenrechten in de gastlanden.

Internationale handel zorgt niet alleen voor de economische uitwisseling, maar ook voor uitwisseling van waarden, ervaring en perspectieven. Die uitwisseling is dus een goede

délégation économique qui n'a pas de rencontres du même niveau à son programme. Le niveau fédéral et les deux autres Régions ont soutenu cette demande. La mission princière est dès lors annulée et remplacée.

Toutefois, nous ne souhaitons pas empêcher les entreprises bruxelloises ou belges de mener cette mission et de faire des affaires avec des partenaires philippins, ni pénaliser ces derniers. Il a donc été convenu, par le conseil d'administration de l'Agence pour le commerce extérieur, de maintenir une mission économique trirégionale aux dates fixées pour la mission princière.

Les entreprises participantes y seront encadrées par les trois agences de promotion des exportations, à savoir BIE, l'AWEX et FIT. Un programme de rendez-vous Business to Business (B2B) et d'ateliers sera fixé pour elles par l'attaché économique et commercial basé à Manille, mais sans représentation politique régionale ou fédérale.

Les invitations à participer à cette mission n'ont pas encore été envoyées et aucune entreprise bruxelloise n'a, jusqu'à présent, marqué spontanément son intérêt. Je n'ai donc pas encore de vision précise des participants potentiels à cette mission ni, plus précisément, des secteurs ou instances académiques qu'ils représenteraient. Toutefois, des entreprises ont marqué leur intérêt pour les Philippines, raison pour laquelle ce pays avait été proposé comme destination pour une mission princière.

Il va de soi que la décision interfédérale de maintenir le volet économique et commercial de cette mission a été prise en fonction des indicateurs macroéconomiques. Les Philippines constituent un marché économiquement stable, avec un taux de croissance fluctuant entre 5% et 8%. Il offre des opportunités dans les secteurs de l'énergie, de l'agroalimentaire, de l'éco-construction, des technologies de l'information et de la communication (TIC), du transport, des technologies vertes ou de l'éducation. C'est vraisemblablement dans ces secteurs que nous aurons des représentants.

La Banque asiatique de développement, dont le quartier général est situé à Manille, a prêté au

zaak, maar niet in elke context en met alle landen. In dit geval was het beter om geen officiële delegatie af te vaardigen.

cours des 50 dernières années 12,6 milliards de dollars aux Philippines pour des projets visant une croissance inclusive et durable, ainsi qu'une réduction de la pauvreté. Malgré les problèmes de trafic de drogues et de violation des droits de l'homme - en plus du comportement récent du président philippin -, aucun risque particulier de sécurité n'a été identifié pour les étrangers, ni pour les hommes et femmes d'affaires. Il n'y a pas de problèmes de sécurité à Manille.

Le choix des destinations pour les différentes actions reprises dans le plan d'action de BIE est en premier lieu basé sur les demandes exprimées par les entrepreneurs bruxellois lors de tables rondes organisées à cet effet, mais également sur les développements socio-économiques des régions dans le monde, ainsi que sur des critères sécuritaires. Les destinations retenues sont dès lors avant tout propices à générer des affaires dans un environnement sûr.

En matière d'éthique et de respect du droit international et des droits fondamentaux par les pays hôtes, la Région bruxelloise s'inscrit dans les lignes directrices établies au niveau belge et, bien évidemment, au niveau européen. Je suis aussi intimement convaincue que le commerce international est un vecteur indispensable d'ouverture, de tolérance, de connaissance des autres peuples, et dès lors, de respect et de promotion des droits de l'Homme.

Le commerce international crée non seulement des échanges économiques, mais également des échanges de valeurs, d'expérience et de perspectives. Favoriser ces échanges est donc une bonne chose, mais pas dans tous les contextes et avec tout le monde. En l'occurrence, il ne fallait pas les favoriser avec une délégation officielle.

De voorzitter.- De heer Uyttendaele heeft het woord.

De heer Julien Uyttendaele (PS) (*in het Frans*).- Er zal dus geen politieke vertegenwoordiging zijn, maar de overheid zal de economische missie naar een land dat een massale uitroeiingscampagne voert, niettemin steunen.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (*in het Frans*).- Ja, er zal een economische missie

M. le président.- La parole est à M. Uyttendaele.

M. Julien Uyttendaele (PS).- Si je comprends bien, il n'y aura pas de représentation politique, mais il y aura néanmoins un soutien public à l'organisation d'une mission économique dans un pays aujourd'hui responsable d'une campagne massive d'extermination de personnes.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Ce sont les éléments que j'ai indiqués dans ma réponse.

plaatsvinden.

De heer Julien Uyttendaele (PS) (*in het Frans*).- *We respecteren de Belgische en Europese ethische normen, maar dat belet ons toch niet om een eigen handelsbeleid te voeren.*

Andere delen van het land en andere Europese landen zullen misschien handelsrelaties met zulke landen blijven nastreven, maar misschien kunnen wij ons daarvan onthouden en de voorkeur geven aan andere landen, zoals bijvoorbeeld Tunesië.

Het is moedig dat u geen politieke vertegenwoordiging meestuurt, maar ik hoop dat we onze eigen ethische normen kunnen hanteren bij de uitbouw van onze handelsrelaties.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (*in het Frans*).- *Helaas moeten we in de globale economische context ook rekening houden met andere criteria. De economische gezondheid van het gewest en de ondernemingen is ook niet zonder belang.*

De voorzitter.- We gaan het hier niet over de Verenigde Staten hebben.

De heer Julien Uyttendaele (PS) (*in het Frans*).- *Dat een staatshoofd zich met Hitler vergelijkt, heeft niets vandoen met de toestand in de Verenigde Staten.*

De economische situatie is zeker niet gunstig, maar ik vind dat we de politieke en economische moed moeten hebben om onze handelsrelaties grondig te heroverwegen.

- *Het incident is gesloten.*

Oui, il y aura une mission économique.

M. Julien Uyttendaele (PS).- Nous respectons les standards éthiques et moraux de la Belgique et de l'Europe. Mais nous sommes compétents à Bruxelles pour mener notre propre politique de relations commerciales. La sixième réforme de l'État nous le permet. Nous devons essayer de montrer l'exemple.

D'autres parties du pays et d'autres États européens continueront peut-être à développer des relations commerciales avec ce type de pays, mais en tant que laboratoire européen, peut-être devons-nous, nous, les remettre à plat et arrêter de nous limiter au strict respect de règles belges ou européennes. Il est malheureux que nous développions des missions dans ce type de pays, alors qu'il en existe nombre d'autres que nous pourrions soutenir, comme par exemple la Tunisie.

Annuler la représentation politique de cette mission est un geste courageux de votre part, mais j'espère que nous allons pouvoir avancer ensemble, de manière plus générale, pour remettre en question nos relations commerciales et créer nos propres standards éthiques et en termes de droits fondamentaux.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Malheureusement, compte tenu de la situation économique et du contexte économique global, d'autres critères entrent en ligne de compte. Celui de la santé économique de la Région et de nos entreprises a toute son importance.

M. le président.- On ne va pas arrêter de commerçer avec les États-Unis...

M. Julien Uyttendaele (PS).- Lorsqu'un chef d'État se compare à Hitler, cela n'a rien à voir avec la situation des États-Unis, même aujourd'hui.

La situation ne nous est certes pas favorable sur le plan économique, mais je pense que nous devons avoir le courage politique et économique de mettre les choses à plat et de réorganiser ces relations commerciales. Cela prendra du temps, mais je pense que le jeu en vaut la chandelle.

- *L'incident est clos.*

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER PHILIPPE CLOSE

AAN MEVROUW CÉCILE JODOGNE,
STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST,
BELAST MET BUITENLANDSE
HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN
DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de economische zending naar Tunesië".

De voorzitter.- De heer Close heeft het woord.

De heer Philippe Close (PS) (*in het Frans*).- *In december 2015 interpelleerde ik u reeds over onze bilaterale betrekkingen met Tunesië, waar het toerisme na de aanslagen zware klappen heeft gekregen.*

De FOD Buitenlandse Zaken raadt nog altijd niet-essentiële reizen naar Tunesië af. Dat advies verbaast mij. Het is veel radicaler dan voor andere landen die door terrorisme worden getroffen, zoals Frankrijk, Egypte of Turkije. Voor die landen is het advies veel genuanceerder en wordt enkel afgeraden om naar bepaalde provincies te reizen.

In december deelde u mee dat het reisadvies negatieve gevolgen heeft voor het toerisme, maar niet voor de zakenreizen. Het verheugt mij dat niet alle sectoren lijden onder het sombere klimaat en dat u onlangs aan een economische zending hebt deelgenomen. Die was gericht op de bouwsector, die traditioneel een goede indicator is van de economische gezondheid van een land.

Kunt u ons de etappes van die economische zending toelichten? Welke andere sectoren waren er naast de bouwsector vertegenwoordigd? Heeft de zending positieve resultaten opgeleverd?

Op 29 en 30 november 2016 zal een internationale investeringsconferentie in Tunis plaatsvinden om het vertrouwen van de buitenlandse investeerders in het nieuwe Tunesië te herstellen. U hebt aangekondigd dat u de Brusselse bedrijven wilt mobiliseren voor dat evenement.

Welke sectoren hebben belangstelling voor het

QUESTION ORALE DE M. PHILIPPE CLOSE

À MME CÉCILE JODOGNE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,

concernant "la mission économique en Tunisie".

M. le président.- La parole est à M. Close.

M. Philippe Close (PS).- Par le biais de cette interpellation, je tiens à vous féliciter pour le travail accompli. En décembre dernier, je vous interpellais au sujet de nos relations bilatérales avec la Tunisie et je vous faisais part des graves difficultés que vit le secteur du tourisme, crucial pour l'économie tunisienne, au lendemain des attentats qui ont ensanglanté cette jeune démocratie.

Le site internet du Service public fédéral (SPF) Affaires étrangères affiche un avis datant du 28 juillet 2016 et désespérément inchangé depuis : "Tous les voyages non essentiels en Tunisie restent déconseillés". Mon incompréhension demeure également en la matière. Les consignes sont bien moins radicales pour d'autres pays également touchés par le terrorisme, comme la France, l'Egypte ou la Turquie. L'avis y est nettement plus nuancé et déconseille les déplacements dans certaines provinces énumérées. Je le souligne d'autant plus que nous nous battons en permanence pour éviter que ce genre d'avis ne paraisse sur Bruxelles, et sur la Belgique de manière générale.

Ainsi que vous le rappeliez en décembre, si cet avis porte un préjudice très grave au secteur du tourisme, il n'en va pas de même pour les voyages d'affaires. À cet égard, je constate que d'autres secteurs semblent se développer malgré le climat morose. Je me félicite donc de la récente mission économique à laquelle vous avez pris part et qui s'axait notamment sur le secteur de la construction, traditionnellement bon indicateur de santé économique d'un pays.

rijke programma dat de Tunesische autoriteiten voorstellen? Werkt u samen met uw collega's van de andere twee gewesten? Hebt u gemeenschappelijke initiatieven genomen?

De Tunesische regering heeft de strijd aangebonden met de corruptie in het zakenleven. Kaart u dat probleem aan in uw ontmoetingen met de vertegenwoordigers van de Tunesische regering? Wat is hun reactie?

De voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Ik ben inderdaad van 2 tot 4 oktober naar Tunis afgereisd met een delegatie van acht Waalse bedrijven, zeven Brusselse bedrijven en drie kamers van koophandel. Slechts twee bedrijven waren niet actief in de bouwsector. Het ging om een consultancybedrijf en een ICT-bedrijf.*

Tijdens de missie heeft een Brussels bedrijf een groot contract ondertekend. Dat bedrijf onderhandelt overigens nog over twee andere contracten. Daarnaast hebben twee andere

Pourriez-vous revenir sur les étapes de cette mission économique ? Outre celui de la construction, quels autres secteurs étaient-ils représentés parmi les acteurs y ayant pris part ? Vous est-il possible de nous livrer d'éventuelles bonnes nouvelles en termes d'investissements, sur lesquels la mission aurait permis de déboucher ?

La presse a fait état de la Conférence Internationale sur l'investissement, qui se tiendra les 29 et 30 novembre 2016 à Tunis et qui a pour but de rétablir la confiance des investisseurs étrangers vis-à-vis de la Tunisie nouvelle. Vous avez déjà annoncé votre volonté de mobiliser les milieux d'affaires bruxellois pour cet événement.

À ce stade, quels secteurs sont-ils intéressés par le riche programme proposé par les autorités tunisiennes ? Quels retours avez-vous eus de vos partenaires des représentations patronales et des entreprises ? Progressez-vous de concert avec vos homologues des deux autres Régions ? Le cas échéant, quelles initiatives communes sont-elles prises pour une mobilisation plus importante ?

Je souhaiterais également revenir sur un aspect des relations internationales d'affaires qui est souvent passé sous silence dans la presse et qui est un élément important dans le bon déroulement de celles-ci. La corruption, qui était parfois une condition à l'activité économique en Tunisie, est aujourd'hui combattue par le gouvernement tunisien. Est-ce une question que vous abordez dans vos entretiens avec les représentants du gouvernement tunisien ? Le cas échéant, quels retours en avez-vous ?

M. le président.- La parole est à Mme Jodogne.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Du 2 au 4 octobre dernier, je me suis en effet rendue à Tunis - vous savez combien c'était important pour moi - avec une délégation d'affaires composée de huit entreprises wallonnes, sept entreprises bruxelloises et trois chambres de commerce. Seules deux des quinze entreprises n'étaient pas actives dans le secteur de la construction au sens large. L'une d'elles opère en tant que consultant aux entreprises et l'autre dans le domaine des technologies de l'information et de la communication.

Brusselse bedrijven bevestigd dat ze binnenkort terug naar Tunesië gaan om de contacten te onderhouden die ze tijdens de missie hebben aangeknoopt. Het bedrijf CFE is al sterk aanwezig ter plaatse en rijft alsmaar meer contracten binnen.

Het programma van de missie was toegespitst op infrastructuurwerken. Dat was een gelukkig toeval, gelet op het nieuwe Ontwikkelingsplan 2016-2020, de nieuwe investeringscode en andere hervormingen.

Eind november zal in Tunis een forum over het Ontwikkelingsplan worden georganiseerd, maar een groot deel van de inhoud werd al onthuld tijdens onze ontmoetingen met de Tunisische ministers. Het gaat om meer dan honderd publieke, private en gemengde projecten rond infrastructuur, transport, energie en milieu voor een totaal van 10 miljard dollar. Het plan omvat ook projecten van sociale inclusie, in het bijzonder in het zuiden van Tunesië en het grensgebied met Libië.

Er zijn heel wat projecten waar de Belgische bedrijven hun knowhow kunnen inbrengen. Zo is België een van de wereldleiders in engineering en groene technologieën. Gelet op de belangstelling van de bedrijven die aan de handelsdelegatie hebben deelgenomen en het handelspotentieel voor alle Belgische bedrijven, heb ik Brussels Invest & Export (BIE), het Waalse exportagentschap AWEX en de kamer van koophandel België-Luxemburg/Arabische landen gevraagd om de bedrijven in hun databanken een samenvatting van het forum te bezorgen. Het BIE heeft dat al gedaan.

Ik vrees evenwel dat een gemeenschappelijke opvolging op Belgisch niveau moeilijker te organiseren valt. Zo heb ik een zekere terughoudendheid bij het Vlaams Gewest gevoeld ten aanzien van de Tunisische markt. Het Waals Gewest heeft beslist om vanaf 1 januari zijn attaché in Tunis terug te roepen. Die attaché was ook bevoegd voor het Brussels Gewest.

Ik blijf ervan overtuigd dat Tunesië heel wat economische mogelijkheden biedt. Het gaat om een Franstalige markt die dicht bij België staat en de democratische weg inslaat. Bovendien doet de regering er alles aan om de zakenwereld gerust te

Lors de cette mission, un gros contrat a été signé par une entreprise bruxelloise, qui poursuit aujourd'hui encore la négociation de deux autres contrats. Deux autres entreprises bruxelloises m'ont déjà confirmé leur intention de retourner très prochainement en Tunisie pour entretenir les contacts noués lors de la mission, dont l'une à l'occasion du forum des 29 et 30 novembre à Tunis. L'entreprise CFE, quant à elle, est déjà bien implantée sur place et y décroche de plus en plus de chantiers.

Le programme de la mission était effectivement focalisé sur les infrastructures, ce qui tombait particulièrement bien, vu la sortie récente du Plan de développement 2016-2020, le nouveau Code d'investissements et le fait que d'autres réformes sont en cours.

Ce Plan de développement fera l'objet d'un forum organisé à Tunis fin novembre, mais une grande partie de son contenu a déjà été dévoilé lors de nos rencontres avec le ministre du développement, de l'investissement et de la coopération internationale d'une part, et celui de l'équipement, de l'habitat et de l'aménagement du territoire d'autre part. Il s'agit de plus de cent projets, tant publics que privés ou mixtes, pour un investissement total de 10 milliards de dollars, dans le domaine des infrastructures et des transports, de l'énergie et de l'environnement.

Le plan comporte aussi des projets d'inclusion sociale, en particulier dans le sud de la Tunisie et dans la zone frontalière avec la Libye, qui sont les zones les plus fragiles et les plus soumises aux pressions et aux turbulences.

Nombreux sont les projets auxquels les entreprises belges peuvent apporter leur savoir-faire. La Belgique se positionne parmi les leaders mondiaux en matière d'ingénierie et de technologies vertes. Vu l'intérêt exprimé par les entreprises de la délégation et le potentiel commercial pour toutes les entreprises belges, j'ai demandé à Brussels Invest & Export (BIE), à l'Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers (AWEX) et à la Chambre de commerce Belgique-Luxembourg-Pays arabes de diffuser le résumé du forum aux entreprises reprises dans leurs bases de données respectives. Je peux vous confirmer que cela a été fait du côté de BIE.

stellen. Ik zoek daarom naar oplossingen voor de Brusselse ondernemers. Misschien lukt het niet om hun een handelsattaché ter beschikking te stellen, maar wij willen dat zij zich minstens tot een contactpersoon kunnen wenden die hen kan helpen om hun contacten in Tunis en Tunesië uit te breiden.

Dat is des te belangrijker omdat Tunesië, in deze cruciale periode voor de verandering van zijn economie en bestuur, alle mogelijke steun kan gebruiken. Het is ook een kans om het vertrouwen van de Belgische bedrijven die de voorbije jaren de Tunisische markt hebben verlaten wegens de corruptie en de onzekerheid na de Arabische lente, terug te winnen.

Ik heb het probleem van de corruptie aangekaart bij de twee ministers. Ik was aangenaam verrast door hun opechtheid. Zij hebben bevestigd dat zij de corruptie zullen aanpakken en deontologische regels zullen invoeren.

Ik hoop in 2017 een missie aan te moedigen of zelfs te organiseren om de deuren voor de Brusselse bedrijven te openen.

Je crains par contre qu'une initiative de suivi commune belge ne soit plus difficile à coordonner. J'ai en effet ressenti une certaine réticence de la part de la Région flamande par rapport au marché tunisien. La Région wallonne a, quant à elle, décidé de supprimer son poste d'attaché économique et commercial à Tunis. Cet attaché était également compétent pour la Région bruxelloise. À partir du 1er janvier prochain, il n'y aura donc plus d'attaché économique et commercial à Tunis.

Je suis fermement convaincue des opportunités économiques qu'offre la Tunisie. C'est un marché francophone, très proche de la Belgique, sur la voie du renouveau démocratique, où le gouvernement met les bouchées doubles pour rassurer à nouveau le monde des affaires. Je cherche donc actuellement une solution pour que les entrepreneurs bruxellois puissent avoir, si pas un attaché économique et commercial, en tout cas quelqu'un sur qui ils peuvent compter pour développer leurs contacts à Tunis et en Tunisie.

C'est d'autant plus important que, dans cette période cruciale de transformation de son économie et de sa gouvernance, la Tunisie a vraiment besoin de tous les soutiens possibles. C'est certainement l'occasion de restaurer la confiance auprès des entreprises belges, dont beaucoup se sont retirées du marché tunisien les années passées, pour échapper à la corruption qui régnait et, dans les années suivantes, à l'incertitude qui faisait suite au Printemps arabe.

Je peux vous confirmer que j'ai abordé ce sujet avec les deux ministres précités et que j'ai été agréablement surprise par leur franchise et la facilité avec laquelle ils ont reconnu ce problème. Ils ont par ailleurs confirmé et exprimé une volonté claire de s'attaquer à ce fléau, tant en combattant les attitudes du passé qu'en mettant en place les règles et la déontologie nécessaires.

J'espère favoriser – voire organiser – une mission en 2017 pour ouvrir les portes et donner des opportunités aux entreprises bruxelloises.

M. le président.– La parole est à M. Close.

M. Philippe Close (PS).– Madame la ministre, je connais votre engagement envers la démocratie

De voorzitter.– De heer Close heeft het woord.

De heer Philippe Close (PS) (in het Frans).– *Ik betreur de beslissing van Wallonië. Tunesië is*

misschien geen prioritaire markt voor het Waals Gewest, dat met financiële problemen kampt, maar het lijkt een slecht signaal om ons uit Tunesië terug te trekken. Europa zou juist een positieve rol moeten spelen.

Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).- *Het Waals Gewest schafft de post van handelsattaché af, maar behoudt de vertegenwoordiging van Wallonie-Bruxelles International. Er is dus nog iemand ter plaatse, maar die kan zich niet met de Waalse of Brusselse bedrijven bezighouden.*

De heer Philippe Close (PS) (in het Frans).- *Wij kunnen u alleen maar aanmoedigen om de Tunisische democratie te steunen.*

- Het incident is gesloten.

tunisienne. Mon interpellation avait aussi pour but de le souligner.

J'apprends la nouvelle de la décision de la Région wallonne. Nous pouvons comprendre que ce n'est pas un marché prioritaire pour elle et nous connaissons ses difficultés financières. Par contre, il a là un symbole extrêmement fort : si nous nous retirons de la Tunisie – et l'Europe a plutôt un rôle positif à y jouer –, cela risque de nous coûter cher.

Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.- Je précise que la Région wallonne supprime le poste d'attaché économique et commercial, mais maintient la représentation de Wallonie-Bruxelles International. Il reste donc quelqu'un, mais qui ne pourra pas s'occuper des entreprises wallonnes ou bruxelloises.

M. Philippe Close (PS).- Nous ne pouvons que vous encourager à soutenir cette démocratie.

- L'incident est clos.